Diamars, 15 di Februari 2022



AWEMainta

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583-1400

Pg.2

Guarda Nos Costa ta bay modernisa sistema di comunicación

A.T.A. ta mira oportunidad pa sostene Carnaval 2022

Pg.7

Manera custumber Gobierno no tin interes di pueblo na pecho

Pg.13

Guarda Nos Costa ta bay modernisa sistema di comunicación



Recientemente Minister di Husticia Rocco Tjon a informa di un proyecto cu a cuminsa na Dakota, cual t'e ex Huis van Bewaring cu ta wordo uza dor di Guarda Nos Costa.

Ta trata di un proyecto grandi di renobación, pa amplia capacidad di unda ta wanta e personanan indocumenta.

Henter e Oficina Principal ta wordo renoba, mientras cu ta crea espacio pa personal di Guarda Nos Costa por haci nan trabou di un mihor forma.

E proyecto aki, el a informa, ta bay acopla cu e proyecto di ICT. Ta trata di un sistema automatiza nan trabou. E ta bay ta un sistema manera cu ta wordo uza pa Cuerpo Policial.

E sistema aki ta acopla henter e cadena di stranheria riba un solo sistema y gelink n'esun di Cuerpo Policial. Esaki lo percura pa un mihor comunicación entre e departamentonan aki.

Luna pasa a firma un MoU cu Cruz Cora, cu ta permiti personal di e instancia aki ora cu tin keho entrega. Nan por analisa e situacion y traha nan raport.

Gobierno t'asumi su responsabilidad pa drecha e facilidad, pero e mandatario ta haya tambe cu esnan n'e lugar aki mester percura p'e facilidad wordo bon manteni tambe.

Richard Kramers, Director di Guarda Nos Costa, a expresa su satisfacción pa inicio di e proyecto aki cu lo tin un duración di 80 dia. Na final lo tin tur trabao bou di un solo dak, no ta bay uza esun di aeropuerto mas.



Na final lo por aloca 160 persona den un solo sede den baraknan enbes di container cel, brindando nan mihor ventilación y mas grandi.

Kramers a bisa cu e proyecto cu a cuminsa na 2020, pero e problema di financiamento a trece retraso. Pero finalmente a yega e dia cu e trabounan por cuminsa.

Nan ta spera cu por entrega e proyecto pa prome di juni. E mes ta entusiasma cu e sistema nobo, cu ta modernisa e sistema di raportahe diariamente. Tin un programa nobo tambe pa intercambia di informacion cu departamentona cu ta cay bou Ministerio di Husticia. Henter e sistema aki ta bay haci e funcionamento di un forma mas eficiente, trahando cu Tablet enbes di schrift. Esaki ta un di e diferente inversionnan cu Gobierno ta haci. Tin esun di Polis Maritimo, Departamento Social, renobación completo di Brandweer Post na san Nicolas, ta algún cu lo tuma lugar den 2022.

KIA lo firma convenio pa Enseñansa pa Empleo organiza curso internamente

Minister di Husticia y Asunto Social Rocco Tjon den un conferencia di prensa di Gobierno, a informa di e proyectonan canando y cualnan ta cay bou di su ministerio. Instituto Coreccional Aruba (KIA) tin su atencion, e mandatario a bisa na inicio di e conferencia. Asina el a duna e ehempel cu den e prome tres lunanan cu e ta ocupa e funcion di Ministerio di Husticia, a aloca e suma di 1.5 miyon florin pa inversionnan den e instituto. "Ta lamentable cu e informacion aki no ta yega cerca esnan trahando den KIA. Mi kier sigura nan cu nos tin e atencion pa nan." El a splica cu e suma di 1.5 miyon florin ta pa aspectonan di seguridad y higiene, cualnan ta punto di control tambe na momento cu instancianan internacional Audit e prison di Aruba. P'esey e suma lo bay pa instalacion di potnan di wc den e salanan di recreación na KIA cu según e mandatario ta afecta e parti di seguridad. Tambe tin diferente renobacion cu ta bay tuma lugae na IBA, Jeugd afdeling, HVB y e parti penal cu lo mehora e situacion di seguridad. Tambe ta bay cambia e "sluis deuren".



Ta bay introduci tambe un sistema di maneho di yabi electrónicamente. Esaki ta hopi importante pa seguridad di KIA. E ta evita cu un trahadoe accidentalmente ta bay cu un yabi cas cu tur su consecuencianan. E sistema aki ta haci cu e trahadoenan lo no haya nan mes ta cana cu yabi mas. E fondo aki ta pone riba presupuesto caba y e placa tey. Ta fondo poni for di aña pasa riba e diferente proyectonan. Na momento cu presupeusto 2022 keda aproba, lo tin mas fondo poni disponible.
Pa loke t'e detenidonan, tin diferente programa den ehecucion pa yuda e detenidonan resocializa nan mes na momento cu drenta comunidad bek. Ta papia aki di deporte y obra di man.



Na maart awoe lo introduci un proyección p'e sección hubenil. Ta trata di un Smart Class Room unda cu e hobennan por sigui estudio online.
Na maart ta firma un acuerdo cu e programa di Enseñansa pa Empleo. Esaki ta sigura cu den un forma structural tin cursonan pa detenidonan. No ta bay depende di un docente specifico y e programa aki lo duna mas posibilidad.
Ta bay cuminsa cu cursonan di lassen, saca sla y spuitmento di auto y metsla. E cursonan aki ta wordo haci a base di análisis haci internamento di deseo y capacidad di e detenidonan pa cual ta sigura su éxito.
Den KIA tin diferente trabou cu detenidonan por haci. Awor 141 detenido den KIA cu tin un trabou paden y ta un forma pa preparanan pa reintegra den comunidad.
Den e conferencia di prensa di Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon, el a papia di KIA, di loke ta haciendo pa mehora e instalacion aki. Banda di esey, el a bay tambe riba e parti di organización di e instituto.
E reorganisacion andando awor, el a bisa, ta den su fase final. Tur personal a haya oportunidad pa entrega nan comentario of keho, si nan tabata desea esey, y basa riba e funcion cu nan lo bay cay den dje. Ta cuminsa aworaki cu análisis di e kehonan entrega. Ta spera pa finalisa e parti aki prome cu fin di luna. Durante e conferencia di prensa a bin dilanti tambe e pregunta riba ausencia di Director di KIA. E mandatario a splica cu esaki tin di haber cu un menaza cu e funcionario aki a ricibi aña pasa. Ta evaluando ki momento lo ta adecua p'e bolbe den su funcion. Tambe e mandatario a felicita personal di KIA pa un acción grandi cu a tene recientemente, unda cu a descubri diferente artefacto.

Hospital cu diferente proyectoi di digitalisacion

Banda di educacion y duna cuido, Hospital a mira e necesidad di digitalisa of update algun sistema cu lo beneficia no solamente Hospital pero tambe pashent y comunidad di Aruba. Durante algun luna y hasta aña a cuminsa cu investigacion pa mira unda tin prioridad di desaroyo den e diferente cluster teniendo na cuenta tambe e desaroyo mundial di digitalisacion riba tereno di cuido medico. P'esey Hospital kier informa comunidad tocante algun proyecto di digitalisacion cu ta andando p'asina pueblo keda informa di proyectonan importante den nos Hospital cu meta final pa salvaguardia siguridad di pashent.

EVS

Despues di algun luna di trabou intensivo na Hospital nos ta sumamente orguyoso di introduci e sistema nobo pa prescribi remedi electronicamente, esta EVS (Elektronisch Voorschrijf Systeem).
Den e prome fase aki tur remedi pa pashentnan interna den Hospital lo wordo prescribi electronicamente. E hecho aki tin varios bentaha cu ne. Prescribi electronicamente ta elimina e receta scirbi na man cu hopi biaha ta fastioso pa lesa pa otro dunadornan di cuido, manera enfermero/a y botica. Alabes e sistema automatisa ta avisa dokter ora cu tin problema cu un of mas remedi, manera remedi cu no ta bay bon cu otro (interaccion), dosis no adecua (sobredosis of subdosis) y ta avisa tambe ora tin un alergia of contraindicacion. Tin posibilidad tambe p'e pashent ricibi ora di bay cas un lista di e medicamento cu mester sigi tuma na cas y esunan cu a stop. E lista aki pashent por entrega na su dunador di cuido, mane dokter di cas of botica tambe. E siguiente fase pa Hospital lo ta digitalisa e proceso di prescribi remedi riba nos policlinicanan, incluyendo manda receta electronico pa boticanan y despues lo digitalisa e proceso di documentacion di administracion di remedi den Hospital. Dor di introduci e sistema pa prescribi remedi electronicamente nos Hospital ta haci un paso importante den mehoracion di calidad y siguridad den e proceso di remedi den Hospital. Alabes nos ta cumpli cu un exigencia importante pa Inspeccion di Aruba (IVA)

Proyecto Completo

HOH a start na januari 2022 cu implementacion di un sistema sincronisa. Cu



esaki algun proceso cu ta relata na otro lo wordo poni bou di un solo programa di software. Consecuentemente lo mehora e integracion, compatibilidad y disponibilidad di data di varios parti den e organisacion. Na prome instante ta toca e procesonan di HR te cu pago di empleado, despues tambe Inkoop y Finansas. Hospital a scoge e sistema Profit di e compania AFAS pa cu esaki. Pa HOH esaki ta nifica cu hopi proceso por bay na un manera mas eficiente, efectivo y mas lihe. E sistema ta trece tambe e uzo di pocket, esaki ta un app cu cual e empleado por haya acceso na informacion di Hospital for di nan celular. E proyecto cu ta carga e nomber Completo lo trece mas posibilidad di comunicacion den nos organisacion via un pagina di intranet unda empleadonan por haya informacion via di memo, video, notificacion y otro tipo di informacion interno cu lo ser maneha pa e sistema aki. Adicionalmente, pa personanan cu ta interesa pa empleo por pronto registra via e portal pa asina nos tin tur nan informacion necesario na momento di cuminsa e proceso di empleo.

Zivver

Despues di e atake cibernetico di november 2019 a busca solucionnan entre otro e posibilidad pa mail na un manera sigur informacionnan sensitivo den loke ta privacidad manera informacion personal, informacion di pashent, informacion medico y intercambia file. Na final Hospital a firma acuerdo cu e solucion yama Zivver. Zivver tin e tecnologia cu ta haci intercambio di informacion hopi safe y por hasta manda tur tipo di file te cu 5 terabyte. Bentaha di Zivver ta cu e persona mes no mester tin Zivver. Un email adres y un number di celular pa ricibi code pa drenta ta suficiente. Tambe tin diferente opcion Zivver ta ofrece manera cuanto tempo e mensahe ta keda accesibel y tambe ki ora bo kier por kita acceso na dje.
No solamente e intercambio por bay na un manera safe, no mester di busca e informacion na Hospital mas of bay via un bode. E factura y pago via banco por bay digital y asina elimina tempo y gastonan innecesario. Pues, den practica e pashent lo nota cu e por haya su filesnan hopi mas liher, cu su seguro por ehempel tambe por haya un copia di su file den e mesun mensahe. Por ehempel no mester burn cd-rom mas pa manda cu pashent Colombia. Por manda e file directo cu Zivver pa e specialista na Colombia. Pa mas informacion tocante e proceso y pa manda file na un manera sigur por subi riba website di Hospital: www.arubahospital.com/practical-info/medical-records/ Siguridad p'e pashentnan ta un prioridad fundamental pa nos Hospital. Cu e proyectonan di digitalisacion aki, Hospital ta eleva calidad y por brinda miho cuido na tur pashent.

Dama a haya basta golpi como 'regalo di Valentine's Day' for di su ex pareha

Valentine's Day, Dia di Amor y Amistad, mainta prome cu 9'or na un cas na Hooiberg, un homber a presenta n'e cas di su ex pareha y a maltrat'e fuertemente den su cara te pone su nanishi sangra.

Riba e dia special aki, cu ta dia cu personanan ta reconoce y gradici otro p'e amistad y amor. Pero maltrato di hende muher aki a bay n'e cas, no pa balora un dama, pero pa agredi su ex muher na su cara. Despues cu el a caba di maltrata e dama, e no a keda warda riba yegada di Polis, pero a bandona e sitio den un Hyundai Getz preto.

E dama hopi spanta a pidi pa presencia di Polis, hopi liher Polis a yega n'e cas, pero e agresor na un forma hopi cobarde ya a bandona e sitio. Polis a mira e situacion di e dama y a dicidi di pidi pa asistencia di ambulance y slachtofferhulp.

Personal di ambulance a trata e dama n'e cas mes. Mientrastanto cu famia a yega y tambe slachtofferhulp a presenta pa asisti e dama den su tristesa y trauma. E victima di maltrato di hende muher a dicidi di bay dokter cu un familiar y despues a keda di bay Warda di Polis pa entrega keho contra e homber abusador aki.





Un mucha chikito, un baby y dos adulto herida den accidente na Bloemond

Diadomingo algo prome cu 9'or di anochi a sosode un accidente basta serio riba e caminda di Bloemond un poco pariba di e rotonde chikito, pariba di e santana di Paradera. Mesora a pidi pa presencia di polis y ambulance cu urgencia na e sitio.
Un Nissan Skyline stuur rechts, maneha pa un dama tabata biniendo cu velocidad halto for di pariba. Na e bahada pa un of otro motibo e la perde control y a baha caminda band'i pazuid. E Nissan Skyline a bay dal contra un Honda Fit staciona dilanti di un cas, djei e la bay dal contra un cura di cas, dal un bari sushi y un meter di awa kibra. Despues di e impacto e auto a keda para algun meter mas dilanti y cara panort.





Patras den e auto tabata tin un mucha basta chikito sinta cu den e impacto a sali cay for di e sienta di auto. Tambe riba e sienta patras tabata tin un baby den su carrier. Dilanti tabata tin e dama chauffeur y e ocupante cu tambe tabata un dama. Tur cuater a resulta herida. Polis a yega prome na e sitio y a cuminsa tuma datos, mientras dos otro patruya a cera e caminda. Tres ambulance a presenta na e sitio pa atende cu e heridonan. E dama ocupante tabata sinti hopi dolor na su lomba y tabata pega den e auto. Materialwagen di brandweer a yega na e sitio y a libera e dama for di e auto. Despues cu e paramediconan di ambulance a trata tur cuater na e sitio, a transporta nan pa hospital pa un checkeo medico mas avansa.
E auto Honda Fit cu tabata staciona dilanti di un cas y e Nissan Skyline a haya basta danjo material. W.E.B. a wordo pidi pa bin na e sitio pa e meter di awa cu den e impacto fuerte a wordo kibra, por a mira con e awa tabata core cu hopi pression bay abou.

A.T.A. ta mira oportunidad pa sostene Carnaval 2022



Aruba ta habri bek den gran forma pa turismo y local. Un forma pa duna aporte na nos turismo y economia.
Nos a pasa un aña yena di reto y ora cu nos a anticipa un januari 2022 fuerte, nos a haya nos mes confronta cu Omicron, cu sin duda a causa cancelacion di vuelo y crucero, caida den reservacion y turistanan cu a postpone nan vakantie pa nos isla. Probechando e temporada friu den e mercadonan mas importante pa nos isla, ta esencial pa Aruba habri atrobe pa turismo, anto den gran forma! No tin un miho herment di mercadeo cu invita turistanan bin Aruba pa un weekend di carnaval, goso, alegria y beachnan blanco…e miho cu Aruba so tin pa ofrece na mundo!
Aruba Tourism Authority (ATA) ta sostene Carnaval pa hopi aña caba, sigur desde aña 2011. A brinda sosten na organisacion SAC y despues tambe na SMAC. E fondonan ricibi for di A.T.A. a wordo uza pa organisacion general di parada y diferente evento cu ta cay bou e capa di SAC y SMAC. Pa A.T.A semper tabata y ta importante pa brinda sosten na e evento cultural di mas grandi di nos isla.
A.T.A. ta mira cu e sosten aki ta un manera pa promove Aruba, un manera pa contribui na mantene nos cultura bibo, cu ta un aspecto importante pa turismo y tambe e sosten aki ta un manera pa reconoce cu celebracion di carnaval tin un impacto economico importante pa Aruba.
Pa motibo di pandemia Aruba tabata bayendo pa di dos temporada sin carnaval. Recientemente, considerando e strategia y mehoracion riba area di maneho di e pandemia, reduccion di caso positivo y e hecho cu tin movecion mundial pa yega na normalisacion di bida bek, gobierno a acerca A.T.A. pa un biaha mas brinda sosten na nos carnaval e aña aki. Despues cu gobierno, den dialogo cu SMAC, a yega na un acuerdo pa organisa un parada nacional, cu lo mester "Cend'e mecha" pa carnaval 2023.
Manera ta usual, ora di traha presupuesto anual di A.T.A., a tene cuenta cu carnaval tambe pa aña 2022. Mescos hopi otro organisacion, A.T.A. su fondonan tambe a wordo impacta door di e pandemia, pero conforme e maneho di A.T.A. y e espacio financiero permiti, lo contribui den e forma cu por, pa haci e evento di Carnaval 2022 posibel. Ta subraya cu A.T.A. lo brinda parti di e sosten banda di otro entidadnan cu Gobierno lo acerca.
A.T.A. lo ta na mesa como tal cu SMAC inmediatamente p'asina yega na palabracionnan necesario y di e forma ey defini e sosten di A.T.A. p'asina por duna su aporte y den un momento corto por organisa Carnaval un biaha mas.
Mas cu claro A.T.A. ta consciente cu un evento asina mester cumpli y conta cu sosten di e entidadnan di salud y maneho di Covid y ta keda respeta esaki, como un di e aspectonan mas importante.
A.T.A. ta consciente cu tin diferente opinion riba e tema aki y ta respeta esaki. Como A.T.A., nos lo duna nos granito di contribucion pa e motibonan previamente menciona.

IPA ta tene un anochi di informacion di e estudio pa maestro di Enseñansa Primario dia 16 di februari



Diaranson dia 16 di februari 2022 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene un anochi di informacion pa tur studiante cu tin diploma di havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona, cu ta interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA.

E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico.

E anochi di informacion lo tuma luga online via e programa Zoom y ta accesibel pa tur persona. E orario ta di 7:00 pm – 8:30 pm. Pa asisti na e anochi di informacion ta masha facil.

Locual cu bo tin mester ta un celular, laptop of ipad y naturalmente data of wifi. Pa participa na e anochi di informacion bay na e link:

Join Zoom Meeting
https://us06web.zoom.us/j/84197404081?pwd=YTJOMDAvUVJiWDRaRkxiYy9EcTFCUT09
Si e acaso e pidi bo e meeting ID y e passcode bo ta yena e numbernan akibao.
Meeting ID: 841 9740 4081
Passcode: 428775

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa Enseñansa Primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision (beroepstest) cu mester cumpli cu ne.

E prueba di admision ta obligatorio pa tur studiante cu kier continua nan estudio na IPA. Si bo logra termina e prueba cu exitoso, bo lo bira oficialmente un studiante na IPA. Lo tin varios docente di IPA presente, cu lo duna splicacion di e materianan cu ta forma parti di e prueba di admision. Na final lo tin oportunidad pa haci pregunta.

Inscripcion

E ultimo dia pa inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta 18 di februari 2022. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2022-2023.

Inscripcion pa e estudio aki ta tuma luga online. Solamente studiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona por inscribi.

Inscripcion pa e 21+ Toets a cera dia 12 di november 2021, dus no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2022-2023. Pa inscribi bishita e website www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest.

Esaki ta e momento, bay p'e!

Pueblo por prepara pa Dictado Nacional 2022

E aña aki Universidad di Aruba, Fundacion Lanta Papiamento, Fundacion Corector di Papiamento, Departamento di Enseñansa y Departamento di Cultura a uni pa presenta Dictado Nacional 2022. E evento lo tuma luga diasabra 19 di februari di 5 or pa 7 or na Universidad di Aruba. Despues di un par di aña lo tin atrobe un evento di dictado pa tur cu tin amor y aprecio pa Papiamento y kier skirbi e idioma bon. Por registra pa tres nivel segun edad: 12 – 15 aña, 16 – 18 aña y 19 aña p'ariba. Tanto hoben como adulto ta cordialmente bonbini pa participa na e reto di skirbi Papiamento bon durante Dictado Nacional 2022. Lo tin premio pa e ganadornan di cada nivel.

E evento aki ta entrada pa un siman di atencion pa Dia di Idioma Materno cu ta 21 di februari. Durante e siman aki mundo lo duna atencion na tur idioma materno y na Aruba nos tambe lo mustra aprecio pa nos idioma nacional Papiamento.Pa participa inscribi via link riba FLP su pagina di Facebook: Fundacion Lanta Papiamento - FLP.



FPNM cu invitacion pa un anochi informativo



Fundacion Pa Nos Muchanan ta presenta un anochi informativo tocante dominio di infeccion na scol y na centro pa cuido di mucha.

E anochi informativo lo tuma lugar diahuebs 17 di februari 2022 pa 7:00pm. E informacion tocante dominio di infeccion lo wordo duna pa Dr. Cesar Palma y Dr. Luis Cortes, kende ta dokter di JGZ (DGV), di Wit Gele Kruis y di Scolnan.

Nan lo duna un splicacion di diferente infeccion cu muchanan por encontra na un centro di cuido di mucha of na scol.

Entre otro; diferente infeccion di cuero, infeccion respiratorio, infeccion cu diarrhea y/of sacamento, y otro tipo di infeccion.

Nan lo duna splicacion con pa anda cu esaki tambe. Si bo ta interesa pa registra pa e anochi informativo, yama 583-4247/588-0856.

Island(er)s at the helm lo investiga e cambio climatologico di e islanan den Reino Hulandes



Recientemente den un esfera ameno nos a reuni cu dr. Francio Guadeloupe, kende tabata na Aruba en conexion cu un investigacion cu e ta realisando. Dr. Guadeloupe a nace na Aruba, a biba den e districto di San Nicolas y actualmente e ta residencia na Hulanda unda e ta traha como 'Associate Professor', den 'Anthropology' na Universidad di Amsterdam, alabes e ta 'Senior Researcher' na Royal Netherlands Institute of Southeast Asian & the Caribbean Studies.

Presente na e reunion tabatatey Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, sr. Harold Kelly y sra. Terry Gumbs. Durante e encuentro dr. Guadeloupe a duna informacion y splicacion extenso di e estudio cu e ta realisando como tambe a elabora riba diferente puntonan interesante. Desde luna di januari 2021 dr. Guadeloupe a wordo nombra pa un periodo di cinco aña como 'Program Chair' di Island(ers)s at the Helm; cu ta un programa di estudio multi disciplinario riba e cambionan climatologico cu islanan CAS y BES ta enfrenta. E estudio lo tin un duracion di cinco aña y Netherlands Organization of Scientific Research (NWO) ta subsidia e investigacion cu un suma di 3.5 miyon di Euro.
E rapport final lo wordo publica y lo tin un instituto cu ta bay duna conseho na Gobierno con pa 'deal' cu e cambionan climatologico ta trece cu ne y cu lo por afecta Sociedad pero tambe economia di un pais. Desde final di siglo diesnuebe mundo a cuminsa bira mas cayente, door cu e consumo di 'fossil fuel' a subi drasticamente durante e ultimo decada cu consecuentemente a haci cu planeta a cuminsa bira mas cayente. Segun pronostico di e expertonan di e materia mundo a subi cu cuater grado na aña 2001. Pa preveni esaki sigui subi na aña 2050 e uso 'fossil fuel' mester ta na cero. Si ta sigui usa 'fossil fuel' pa 2100 lo tin 'flooding' di seis pa ocho meter halto.

Lama, infrastructura, edificio y islanan por disparce for di mapa. Coral y e bida di e coral lo muri door di e aumento di C02 den awa di lama, horcan y temporada di horcan ta bira mas intenso cu e posibilidad cu Aruba tambe por cuminsa experencia horcan, di cual Aruba no ta traha pe.
Durante e reunion dr. Guadeloupe a elabora cu clima tin efecto riba e tipo di economia y sociedad di un pais. Aruba su clima ta atrae mas turismo y ta wordo clasifica bou di 'hospitality based', cual industria ta keda uno hopi importante pa nos. Aruba no por subi mas di 1.5 grado. Tambe dr. Guadeloupe a comenta riba e transicion di 'fossil fuels' pa otro tipo di fuel, hydrogen ta bon pero e no ta algo cu por switch riba dje mesora. Bo mester di gas pa por yega eynan. Hydrogen na e momento aki ta hopi costoso y gas lo yuda baha e 'global warming'. Parlamentario Alvin Molina ta desea dr. Guadeloupe y ekipo hopi exito cu e proyecto y investigacion!

Departamento di Impuesto ta inicia trayecto di reforma fiscal segun e acuerdonan stipula den "Landspakket"



Un sistema di impuesto husto, practico, eficiente y sostenibel ta e meta tras di e acuerdonan stipula den e Pakete Nacional, e asina yama "Landspakket", pa loke ta e implementacion di un reforma fiscal. A base di e recomendacionnan di e expertonan riba tereno di impuesto, tanto local como internacional, a keda acorda cu Hulanda cu Aruba lo adopta un sistema di BTW (belasting over de toegevoegde waarde) yama tambe "VAT" (value added tax).

Cu finalizacion di e acuerdo bilateral aki, Gobierno di Aruba a duna Departamento di Impuesto e mandato oficial pa inicia e trayecto di "Reforma Fiscal Aruba", na unda participacion di gremionan tanto di sector priva como di sector publico, y di henter nos comunidad ta esencial pa cu su ehecucion.

Cumplimento structural

Pais Aruba, cu apoyo y guia di organisacionnan internacional manera IMF (International Monetary Fund) y OECD (Organisation for Economic Co-operation and Development), a determina e fundeshi legislativo di e sistema di BTW, cu Pais Aruba lo mester atene na dje. Cu e aporte di gremionan y demas expertonan den nos comunidad, e fundeshi aki lo ta e punto di salida pa determina e ehecucion di e reformanan segun e cuadronan di e legislacion y e acuerdonan stipula den e Pakete Nacional.

Inicio di trayecto reforma fiscal

Aruba a ricibi a consecuencia di e impacto financiero di e pandemia di COVID-19, sosten di likides di Hulanda y a palabra en conexion cu esaki cu varios reforma, entre otro e reforma fiscal, lo mester tuma lugar den e añanan nos dilanti. E structura global a keda estableci den e Pakete Nacional. Basa riba e acuerdo finaliza y e structura di BTW aproba pa COHO y Gobierno di Aruba, Departamento di Impuesto lo desplega e siman aki e proceso di ehecucion di e reforma di nos leynan di impuesto. Pa cu esaki, entre dianan 22 di februari y 4 di maart 2022, gremionan lo tin e oportunidad pa atende diferente "Stakeholders Meetings", durante cual lo duna informacion riba e trayectoria cu a conduci na reforma fiscal, e trayectoria cu lo sigui y e importancia di e aporte di gremio y comunidad en general.

Un reforma historico

E ekipo di Departamento di Impuesto ta honra di por lidera e trayecto di e reforma fiscal aki den tur su facetanan. Hecho ta cu Departamento di impuesto a bin ta trahando pa mas cu un aña caba cu Gobierno di Aruba y Hulanda prome cu por a yega na acorda e prome reforma di impuesto aki. Reforma Fiscal Aruba ta uno historico y diferente pa Aruba y lo yuda determina e rumbo di bienestar general di henter nos nacion, tanto pa e actual generacion como e futuro generacionnan.

Departamento di Impuesto lo mantene e comunidad di Aruba informa di e desaroyonan den e proximo dianan, pa asina un y tur por adkiri mas conocemento di e materia y asina aporta constructivamente tambe na e proyecto "Reforma Fiscal Aruba".

Gobierno tin cu inverti den su hendenan pa logra progreso di e pais

Sindicatonan di trahadonan publico tabata den Corte siman cu a pasa, hibando un lucha pa proteha interes di nan miembronan, segun e miembro di partido AVP, Clifford Heyliger a declara den programa radial.

Heyliger a cuminsa pa señala cu e lucha di e sindicatonan contra gobierno, ta yegando su piek relaciona cu e recortre salarial cu a wordo introduci pa gabinete Wever Croes I y II mustrando cu cantidad di ponencia di gobierno, algun cu hopi falta di respet, e sindicatonan a para duro pa defende interes di nan miembronan.

"Cada dia cu pasa, por mira mas inhusticia, por mira awor mas cla cu nunca, e motibo di con trahadonan publico mester a entrega 12.6% di nan salario y simplemente no tin argumento valido mas di parti di gobierno pa hustifica esaki.

Tur cos ta mustra cu ta gobernantenan actual a hiba un plan pa Hulanda pa impone e medida aki, sin cu nan tabata sincero cu trahadonan publico, usando cantidad di pretexto hasta c'un toke dramatico pero awor esun cu tin cu paga pa nan falta di capacidad y falta di conocemento, ta pueblo y trahadonan, tanto esunnan cu ta traha den gobierno como esunnan den empresanan di gobierno.

Tur caminda por scucha for di trahadonan publico cu e medida aki ta un inhusticia cu gobierno a 'misleidt' no solamente trahadonan publico pero henter comunidad.

Ora cu analisa e desaroyonan for di tempo cu gabinete Wever Croes a tuma mando di e pais, ta un serie di decisionnan controversial, contra e interes general a wordo tuma cu cantidad di medida, usando e pretexto di mega debe.

Na mesun momento cu ta ranca placa for di pueblo for di trahadonan publico y den sector priva cu e medidanan aki, gabinete Wever Croes a sigui cu e patronchi di aumenta gasto di personal, nombrando amigo y famianan, cual tradicion ainda ta continuando.

Prome cu e pandemia gobernantenan a subi e nivel di costo di bida cu mas impuesto, a corta den salario di trahadonan pero na mesun momento ta crea trabounan pa nan hendenan, creando trabou pa duna esunnan cu tin negoshi y ta miembro of sostenedo di nan partido.

Ta di lamenta na mes momento pa mira un partido RAIZ cu a priminti asina hopi, cu a tuma un postura den pasado cu nan ta para pa lo corecto, permiti su mes wordo usa como un stempel den e coalicion aki, siguiendo e mesun patronchi cu nan partner a bin ta haciendo contra interes di pueblo.

Raiz, tanto bal nan tey of lag'i tey. E coalicion aki ta 'een pot nat', Raiz a wordo guli door di MEP. E gobernanten actual ta sigui impone medida contra interes di no solamente trahadonan publico pero contra di henter comunidad y ta di aplaudi e forma con sindicatonan a dicidi di para duro pa proteha interes di nan miembronan.

Na mes momento tin cu señala cu Prome Minister tin cu stop di papia di integridad, no solamente su persona pero henter e gobierno actual tin cu stop di papia di integridad. E goebierno actual no tin e autoridad moral pa papia di integridad tanten cu nan ta sigui gaña, manipula y no tin un maneho transparente .

Ta hopi tristo y serio tambe na momento c'un of otro medio di comunicacion cuestiona of critica e maneho cu gabinete Wever Croes II ta hibando, exponiendo nan barbaridadnan contra pueblo, mesora gobierno ta bin papia di un 'mediawet' pa bin cu cambionan den ley pa controla medionan di comunicacion.
Unda nos ta bay cu e tipo di mentalidad aki, cu e tipo di abuso di poder aki. Loke nos mester ta un gobierno cu ta inverti den su hendenan, cu ta inverti den e pais, cu ta crea posibilidadnan factibel pa haci negoshi, pa di e forma aki percura pa nos pais progresa.

Haci algo cu ta dirigi riba progreso di nos pais y di tur hende pero awor kico nos ta mira, cu apesar di e hecho cu ainda Hulanda no kier duna gabinete Wever Croes sosten di likides, nor por mira cu direpente organisacion di un parada di carnaval a bira topico di discusion.
No tin presupuesto 2022 ainda pero ta papia riba cu no tin dia liber pa carnaval na juli proximo y ta bin splica con e organisacion di e parada di luz lo ta pa fin di luna," miembro di paritdo AVP, Clifford Heyliger a declara diasabra ultimo.
Gobierno falta pa haya un tranche mas di sosten financiero di Hulando pero no por keda cla pasobra no a cumpli cu palabracion nan. Na lugar di enfoca riba cos nan mas urgente manera recorte di salario di 12,6%, recorte den AZV, problema social serio na Aruba ta hinca tempo y placa di pueblo den organiza Carnaval. E trahado kier su placa bek, e pensionado y esnan di menos recurso no por paga mas na AZV, e mucha nan abusa y nan mayor nan mester di ayudo y sosten profesional y nos economia mester di un booster shot. Pone atencion na loke tin prioridad y loke bo a priminti durante campana. Laga comercio sponsor Carnaval."

Manera custumber Gobierno no tin interes di pueblo na pecho

Partido CURPA a grita pa hopi aña caba cu e partidonan tradicional y nobonan cu actitud tradicional no tin e interes di e pueblo na pecho, pero mas bien nan interes personal.
Awe nos por wak otro prueba di esaki ora Gobierno a dicidi y anuncia cu ta duna placa y aprobacion pa un parada di luz 26 februari venidero riba e ruta di Carnaval te den oranan di madruga sin tene cuenta cu e interes general y peliger pa salud di nos grandinan y otronan.

Desde cu e pademia a drenta Aruba Gobierno riba un manera dictatorial a maneha e asunto aki kitando libertad di nos cuidadanonan y destrui nos economia. E pueblo mester a soporta e abusonan aki di Gobierno y Hueznan tirando tur cos riba interes general, segun Max Robert, lider di CURPA.

Ora ta trata nan bienestar personal ta core kita regla manera entre otro un casamento di yiu di Prome Minister cu a tuma lugar na december ultimo na Tierra del Sol cu fiesta grandi y tur. Despues di e fiesta aki por a nota cu e casonan di Covid-19 a subi sky high.
Awor kico t'e interes personal cu Gobierno tin pa organisa un parada di luz den dos siman di tempo pa 26 februari? Den secreto a organisa e parada di luz aki pasobra un evento di un magnitud asina 2 siman ta hopi riba man. Ora tur cos tabata cla y bon hinca den otro a dicidi di anuncia cu dia 26 di februari 2022 lo tin parada di luz.

Max Robert por menciona algun manera:1. Sponsernan di benta di alcohol y cuminda; 2. Kier ta haantje de voorste y mustra mundo cu nos t'e prome cu ta organisa un parada? Mundo no ta draai rond di Aruba shonnan; 3. Cabez a bira mas loco ainda? Pesey nos tin PAAZ of 4. tal vez nan kier pega henter Aruba cu e virus p'asina bolbe bin cu medida y actitud dictatorial?
E capacidad di ICU y camanan den hospital ta limita y no ta responsabel pa tuma un riesgo grandi asina. Pa casi 24 luna hende no por a tene un boter di alcohol riba caminda publico y awor diripiente si por?



No tin placa pa nada pero awor diripiente tin placa pa sponser gruponan musico y paga overtime na Polisnan y otro instancianan?

Turistanan no ta interesa pa un parada di luz y sigur no ta bin specialmente den dos siman di tempo pa algo asina. Y si bo kier algo p'e turistanan organisa e parada n'e high rise hotel saliendo for di Olde Molen pa Marriott dedica solamente pa turistanan p'asina nan entre nan pega nan mes.
Pueblo di Aruba e Gobierno aki no tin e interes di e pueblo di Aruba na pecho, pero esun di nan mes, sponsernan y un grupito di Carnavalista loco.

Partido CURPA ta spera cu Gobierno ta reconsidera e locura iresponsabel aki y usa sano huicio. Si dicidi di sigui tog cu e parada di locura aki y despues resulta den un desaster nacional anto Gobierno per direkt mester baha y yama un eleccion. Asina pueblo masalmente por vocifera nan disgusto contra e Gobierno aki den e hokie di votacion.
Solamente e pueblo por salba e pueblo y no e interes personal di politiconan. Nos di partido CURPA ta spera cu e Polisnan y otro instancianan cu mester duna man pa realisa e parada aki ninga di coopera pa participa n'e locura aki p'asina e parada keda cancela.
Igualmente partido CURPA ta contra cualkier parada na juli benidero y mester djies mantene e agenda Carnavalesco di 2023, segun Max Robert.

E Masterplan di oposicion cu RWZI a rementa den nan cara

Pa simanan largo prome cu e reunion aki nos por a tende tur tipo di acusacion; “e awa tin sushi humano den dje (pupu), nos beachnan ta contamina,” ta hunga e critico cu mentira, sin usa hechos menciona den e Rapport y sin pone pais Aruba central. E actitud aki di AVP y MAS ta haciendo daño na Aruba su imagen internacionalmente. Turistanan Americano ta puntra si nos beachnan ta safe riba social media. Un empresario grandi aki na Aruba den sector turistico a wordo informa pa un grupo di colombiano, cu nan dicidi di cancela nan vakantie pa Aruba pa via di e “awanan contamina”, cu NO ta cuadra cu e berdad!



No ta desconoci cu nos plantanan di RWZI mester di un renobacion y instalacionan nobo cu urgencia. Esaki tawata netamente e motibo pakico nos a sinta dialuna 31 di januari den sala di parlamento, un reunion yama pa fraccion di Accion 21 y MAS, pa debati riba e situacion y trece solucionnan concreto y berdadero. Parlamentarionan di e dos fraccionnan aki a mustra di ta hopi preocupa pa e situacion di RWZI, sinembargo mi kier enfoca riba e realidadnan cu a bin ariba durante e reunion.

1. E “preocupacion” di Sra. Lopez-Tromp pa cu situacion di RWZI
Pa cuminsa, nos no por lubida cu Sra. Lopez-Tromp tabata minister pa 8 luna den gobierno anterior, (Gab.Wever Croes-1) y el a haya un presentacion di e directeur di DNM di rapport Carmabi. Sinembargo durante e reunion publico, den presencia di DNM, el a nenga di sa algo di e situacion y cu e no a haya e rapport. Ademas di esaki como minister Sra. Lopez-Tromp no a presupuesta nada pa RWZI. E no a haci nada! E tabata minister 2001-2009 como hefe di RWZI y tabata sa di e condicion di e planta. Asina mes el a dicidi pa haci nada y awor kier grita cu ta preocupa pa e situacion. E ta menciona tambe e importancia di inverti y mantene e plantanan di RWZI, pero ora cu e mocion di mi persona di coalicion MEP/Raiz a wordo presenta, pa urgi gobierno bin cu un plan di mantencion structural y un meerjarenplan pa esaki, pa bin cu un planta nobo y aloca fondo pa tur cos, MAS a vota CONTRA y NO a entrega niun mocion pa un posibel solucion tampoco! Un momento di show e tawata pa Sra. Lopez-Tromp y Sra. Gunn.

2. E realidad di AVP den e campaña sushi relaciona cu RWZI
Durante reunion publico Partido AVP a grita, bira palabra, crea panico y chaos rond di e tema di RWZI. Pero AVP, RWZI no a ni wordo inclui den boso Plan Berde di Gobernacion! Durante di nan 8 aña di gobernacion nan no a haci nada pa soluciona e problema di RWZI y si nan lo a gana eleccion nan no lo tin un plan tampoco paso nan no ta ni menciona RWZI den nan plan di gobernacion. AVP a delete e programa di Gobernacion for di nan website, pero si bo ta interesa pa les’e, contact mi. Nan interes nunca tabata pa soluciona e problematica, sino mas bien pa hunga politica cu ne. Ora cu e mocion di mi persona di coalicion MEP/Raiz a wordo presenta nan tambe a vota CONTRA y NO a entrega niun mocion pa un posibel solucion tampoco! Con dispuesto boso ta pa trece un solucion di berdad?

Pueblo mes por saca conclusion basa riba accionan di MAS y AVP. Hopi show, hopi politica, poco amor pa patria y pa sirbi pais Aruba como debe ser.

"Pueblo ke sa e bèrdat di eksistensia di nos Refineria"

WILLEMSTAD - Partido Trabou pa Kòrsou a tuma nota ku tin algun desaroyo tumando lugá rond di e terminal di deposito na Bullenbaai di kual, si ta bèrdat loke e grupo di invershonista aki ta tresiendo dilanti i si Gobièrnu sòru pa nan kumpli ku lokual nan ta proponé.
Si t'asina, TRABOU PA KÒRSOU TPK ta haña esaki un desaroyo hopi positivo ekonomikamente p'e Pais aki. Nan lo keda vigilá esaki p'asina pueblo di Kòrsou sali benefisiá.

Den tur e posibel desaroyonan aki, tin un pregunta klave ku te ainda pueblo di Kòrsou no ta hañando e kontesta riba dje esta: Ta bèrdat ku ta habri Refineria di nobo paso esaki tambe ta parti di e herensia di pueblo.
Asina difisil ta pa Gabinete Pisas bisa pueblo e bèrdat? Tur loke ta di pueblo, semper tin un sekresiá I nunka pueblo ta haña sa e bèrdat. Ta fresku den nos memoria ku:
1. Si nos ta korda kon a kue propiedat di pueblo (UTS) bende ku te awe pueblo no sa kiko a pasa ku su sèn di benta.
2. Tambe nos ta korda kon a sali anunsiá ku a firma un akuerdo ku CORC, pero despues kos a kai na awa, i ainda pueblo no sa e motibu.
3. Resientemente tabata tin un kandela ku a destruí e edifisio di laboratorio riba tereno Refineria ku tambe a keda un misterio paso no a bin bisa pueblo e resultado di e posibel kousa di e kandela.
4. A bisa pueblo ta bai hasi " headhunting" pero a kuminsa ku " bidding proces" sin splika pueblo dikon e kambio aki.
Ta e tipo di manehonan aki a bin ta tumá lugá atraves di años kaba i ta purba tapa pueblo su wowo ku e famoso palabra "non-disclosure" pa skondé e berdat pa pueblo.
TPK ta di akuerdo ku na momenta ku bo definí e direkshon na unda òf kiko bo ke logra pa ku e Refineria, naturalmente tin kos nan ku durante e proseso pa jega na un akuerdo definitivo, bo no por divulga.
Pero alomenos bisa pueblo kiko bo ta para pe anto na final sali anunsia e resultado paso atrobe, e kos ta di pueblo i no di bo saku.
A bira tempu pa pueblo kuminsá eksigí kuenta y rason di nos mandatario nan.
TRABOU PA KÒRSOU TPK pa medio di nan representante den Parlamento Sr. Rennox Calmes ta e uniko Partido ku a bin ku un lei ku no por bende propiedat di pueblo sin aprobashon di e representante nan di pueblo, kual ta Parlamento. E lei aki a haña sosten total den Parlamento (Ta prohibi lubida).
Tin informashon ku maneho di RDK ta na mesa ku 2 interesadó di kual un di nan ta mustrando hopi interes te asta ta hasiendo proposishon nan di ta "To good to be true" y e mesun interesadó aki despues di 6 aña ahinda no a logra hasi un re-apertura di e Refineria na Isla ruman den Reino.
Ta kiko te kos?
Den un aventura nos ke drenta atrobe ku kos di pueblo?

Of konsientemente ta skohe e kaminda aki pa jega na un operador i despues laga kos bai pega tòg, pa despues kumpli di tur manera ku e agenda bèrdè? Si ta asina sali bisa pueblo y stop di rek kakiña pa sigi gasta y e saku nan ku sen di pueblo. Nos di TRABOU PA KÒRSOU TPK lo no drumi riba e asuntu aki mientras tantu pueblo no haña e klaridat riba su propiedat. Ta basta ku laga pueblo sigi biba den inseguridat.

INSIDE JOB



E notorio robo por a tuma lugá grasias na informashon ku nan a haña di p'aden despues ku doño dje droga a manda menasa ku e kos no ta keda asina i e ke su droga bèk.
Tabatin 340 kilo den e kluis, 12 kilo di kokaina likido i un variedat di otro droga.
Mesora e investigadónan a sospechá ku ta inside djòp pasobra e ladronnan a pasa via un seri di gang pa yega ne lugá kaminda tabatin droga. E investigashon ku polis a kuminsa na 2018 a kaba na aaos i koko.

Na mart 2020 Ministerio Publiko a duna ordu pa nan nan a buska koperashon i reshershe Hulandes pa yuda nan ku e investigashon mas grandi.
Alto Mando tabata sa basta tempu ku tin polis korpupto pasobra nan a graba polis ta papia riba lote di droga den outo. Ne okashon aki e ladronnan a hòrta 400 kilo ku nan a parti entre polisnan hoben.

'SNITCH' KU ALZHEIMER



Reshershe Hulandes a lokalisá e 'snitch' di Korsou ku a bai skonde na Hulanda, pero el a bisa nan ku a prinsipalmente e no ke tin nada di hasi ku e kaso.
Kos a kuminsa kana ora un otro sospechoso a kuminsa 'kanta' kende a menshona un tal Mariens di 32 aña di edat.
Loke sí e miembro di Wardakosta a konta ku e tabata envolvi den sakamenu di un lote di kokaina pa kual nan a paga personal di wardakosta.
Na tur reshershe a arestá 7 persona pero esun ku yama Mariens a tuma retiro i a bai Ulanda.
...miembronan di kuerpo polisial despues di detenshon di algun sospechoso na Fuikbaai
Parse ku tin prueba ku tin sigur kuater miembro di Wardakosta korupto.
Mariens mes ta detené na Ulanda sperando riba su ekstradishon pa Kòrsou un dje dianan aki.
Su abogado ta Ed Manders kende a informá periodistanan di Crimesite ku reshershe ta poniendo preshon riba Mariens pe konta nan ken te koruptonan den kuerpo polisial na Kòrsou.
Un testigu grandi ku Hustisia no ke pa nan mata ta e tal Manders i p'esei a mandé Hulanda.

Pa evitá ku morto lo kai........

Hulanda lo sigi investiga gran robo lokal di droga



WILLEMSTAD - Mientras ku na Kòrsou funshonarionan di tantu hustisia komo Kuerpo Polisial ta tene nan kachete duru riba otro te haña kramp, na Hulanda e periodista Wim van de Pol a haña amplio espasio i koperasho n di parti di alto funshonarionan polisial pa haña dato pa raportá riba e gran robo di droga ku a tuma lugá den anochi di djasabra 13 di aprel pa djadumingu 14 di aprel di aña 2018 na Rio Canario kompleto ku foto dje portá ku e banda a rementá pa yega na e droga.
E Polis ku nan a arestá ta será na Hulanda, pasobra hustisia na Kòrsou no ta konfia ni nos propio agentenan ku siguridat dje Polis kende papiando for di prizon na Hulanda,a a rekonosé ku "Mi bida ta na peliger".
...asina'ki porta dje lokal a keda despues ku a zag e benta'bou........
E investigashon ku hustisia a hasi dje kaso pasobra e ta grave a indikáku tin korupshon plamá den kuerpo polisial lokal i tin di nan tin funshonnan klave den kuerpo polisial.
T'asina por a sosode ku un dje alto funshonarionan polisial tabata na altura dje gran kantidat di kokaina ku ku tabatin den e warda di polis na Rio Canario te ku a manda ún polis spesifiko pa bai saka e droga pasobra e doño tabata ke su droga bèk. E Polis no ke bin Kòrsou bèk ni loko, pasobra tin sikario ku pa bon plaka ta masha fasil likidá hende.
E periodista Wim van de Pol a mira e dokumentonan dje kaso di 13 di oktober 2018 kaminda a usa un slèiper di stal pa habri porta dje lokal kaminda tabatin e droga.
Pa kompletá obra: Ta ku un skèr hidrouliko ku nan a hòrta na Brandweer nan a habri e porta.

E ta cura esnan kibra di curason
E ta mara tur e heridanan
E la fiha e nomber di e streanan,
E ta yama cada un na su nomber.
Salmo 147: 3-4

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Simon Tromp
Mihor conoci como: "Moonchi chikito" of "Rikiti"
***02-09-1933 - †10-02-2022**

Mayornan: †Willy Broder Tromp
†Lodovika Tromp
Na nomber di su:

Yiunan: Jan Hendrick y Miriam Tromp, Valentina Tromp, Jeanine Tromp y Giovanni Colauto, Juanita Christina Tromp- Tjon

Nieto(a)nan: Miranda, Gilberto, Roseann Webb, Xiaruska y Jerry de Zeeuw na Hulanda, Hugo Colauto na Belgica, Thomas Colauto na Portugal, Daniel Colauto na Hulanda, Anoeska y Anthony Ruiz, Shahaira y Robert Spencer

Bisanieto- y bisanietanan, tataranieto- y tataranietanan

Rumannan: †Johanita Wolff-Tromp y yiunan
Modesta Wolff-Tromp y yiunan
Nicolina Tromp-Tromp y yiunan

Ex nuero: Ignacio Webb
Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, Ihanan
Coleganan di trabow y y tur su amigonan y conocirnan

Demas famia: Tromp, Wolff, Tjon, Webb, Colauto, De Zeeuw, Ruiz, Spencer, Leon, Wever, Lacle, Croes, Barnes, Loopstok, Peña, Maduro, Arends, Figaroa, De Mei, Donata, Rasmijn, Farro, vd Biezen, Eckmeyer, Petrochi, Paesh, Jones, Gomez, Quandus

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 19 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert, despues saliendo pa Santana catolico na Noord



Celebracion di Bida

Na honor di



Sr. Luis Beltran Ras,
Mihor conoci como "Beltran"
***10-10-1924 – †03-02-2022**

Su Mama: †Pangracia Ras
Su Tata: †Juan Thiel

Na nomber di:
Su Esposa: †Minerva Ras-Brito

Su yiunan: †Marta y Tomas Ras, Nidia Ras, Carla y Selim Batmanli
Leila Dubero-Ras, Luis (Tico) y Sandra Ras, Henry Ras
Jenny Ras, Jairo y Rebeca Ras, Raimo y Donna Ras
Noime y Marilinda Ras,Arleen Ras, Zulimy y Hebert Garcia

Su 37 nietonan: Vieris M. Ras, Geraldine Blom, Eldrick Ras, Rodney Ras, Francis Ras, Lisette Ras, Glenrick Ras, +Ryan Dubero, Edward Dubero, Tatiana Britten, Michael Ras, Tailin Frederick, Luis Ras Jr., Carmen Ras, Alexander Ras, Henry Ras, Shayla Canton, Lymarie Centeno, Stephanie Ras, Jasmyeal Faustin, Jesenia Camacho, Leilani Ras, Nicole Gustafson, Jairo Ras, Janet Ras, Miguel Ras, Vieris Ras, Kristine Ras, Krystal Gillings, Noime Ras Jr., Mariliese Beck, Brianna Ras, Joel Torres, Joally Torres, Jaileen Singh, Leilani Winterdaal, Leimarie Sanchez.

Su 62 bisanieto- y 8 tataranietonan, primo- y primanan, y demas famia:
Ras, Brito, Thiel, Becker, Tromp, Winterdaal, Faustin, Williams, Canton, Blom, Odor, Lowe, Camacho, Torres, Parilla, Gilling, Dirksz, Van der Linden, Dubero, Britten, Miller, Croes, Van der Biezen, Singh, Toppenberg, Hoek.
Su swa y cuñanan na Colombia.

Su amigonan na Merca, St. Croix, Colombia, Curaçao, St. Maarten y Hulanda. Miembronan di Kibrahacha, FAVI y Camarada Aruba. Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona/famia den nos momento di tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar dia 18 di februari 2022 for di 2' pa 4' or di atardi na misa di Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Sabana Basora.
Nos disculpa, despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di flor of krans lo tin un box di donacion na misa pa FAVI.



Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Henry Vrolijk
Mihor conoci como "El Clasico"
Aruba *05-02-1948 - Colombia †07-02-2022
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncio cu a bai sosega den brasa di Señor:

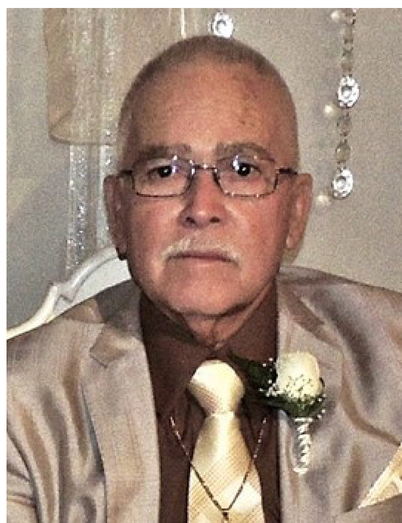


Josephine G. Letang
***01-03-1953 - †06-02-2022**
-
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Juan D. Cruz
***Mihor conoci como "David of Papachi"**
***07-09-1940 - †12-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

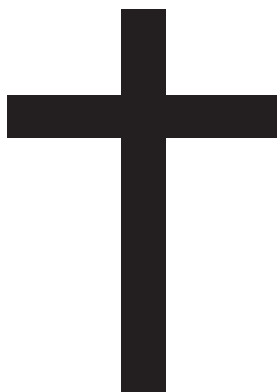


Sra. Jeanette Sukraj
***13-09-1939 - †06-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Na een kortstandig ziekbed is mijn lieve man en onze zorg zame vader heen gegaan



Jacques Wijchers

*** 16-07-1937 Nederland - †10-02-2022 Aruba**

Rietje Wijchers-Ros
Berry
Jacqueline

Er is gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren op dinsdag 15 februari van 14:00 tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home. De crematie vindt in besloten kring plaats.

Liever geen bloemen, geen bezoek thuis



Pasobra Dios a stima mundu asina tanto, ku El a duna Su unico Yiu, pa tur cu kere den dj'E no bai pèrdí, ma tin bida etèrno.

Cu dolor profundo na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Silvinia Chan-Croes

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Por medio di esaki famia di nos defunto stima



Sylvio Theodoor Cominencia

Kier a manda un palabra di gradicimento pa tur yamada, whatsapp cu a ricibi y tambe tur cu a manda flor y krans. Gradicimento tambe ta bai na tur cu a hasi oracion pa su salud y tambe cu tabata cu famia den tur momento. Un gradidcimento caluroso ta bai na staff y personal di Horacio Oduber Hospitaal particularmente departamentonan B2, B3 & A2 pa nan bon trato. Bisiñanan y famianan di Curacao, Boneiro y Hulanda pa nan attencion y sosten. Na tur su amigonan especialmente Manuel, Roland, Wendell, Armando, Dochi y demas amigo nan. Danki tambe pa ALFA Care, Glenda, Marjorie, Maria, Pastoor Jairo Maduro y Pray Funeral Home pa nan exelente servicio. Boso muestra di attencion tabata un gran consuelo pa nos. Alavez nos kier a invita un y tur pa un Santo Sacrificio di Misa pa Descanso eterno di su alma cual lo tuma lugar diasabra 19 februari 2022 pa 7or di anochi na Kapel Emmanuel na San Nicolaas, boso precencia lo ta altamente aprecia.

"UNION TA HASI FORZA"



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Jeremy René Toms

Mihor conoci como"JT"
***30-09-1983 - †11-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23: 1, 2.

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Delia Nicolasa Bernadina-Rincones
Cariñosamente jama:
"Mamai" of "Dudu"
***06 December 1925 - †10 Februari 2022**

Na nomber di su:
Esposo stima: †Nicasio (Tuyo) Inarro Bernadina
Yuinan stima: Wilfrido & †Rica y famia **,** Alwin & Marina y famia, Jesus (Chupi) & Lena y famia,Ronny & Rubia y famia, Gladys & Dolf y famia, Mirlanda & Victor y famia
Manera yui: Juan (Nito) Willems y famia
Sobrina stima: Evelina Levenstone-Bernadina y famia
Primo Rumannan: Ina Croes-Rincones y famia, Frenchi Rincones y famia, †Albertico Rincones y famia, †Isidro (Esi) Rincones y famia, †Luis Rincones y famia, †Rosario Rincones y famia, Eric Rincones y famia & Erica Rincones y famia
Primo/Primanan: †Evaristo Rincones y famia, †Jesus (Chu) Rincones y famia, †Gloria de Mey-Rincones y famia, Olguita Rincones y famia & Ricci de Armas Rincones y famia
Primo/Primanan na Venezuela: Hopi pa menciona
Su ayudantenan: Dulce Chirinos-Medina, Dr. Wijngaarde y asistente, Dr. Caceres y Els di wondenpoli y zusternan di Wit Gele Kruis
Su nieto/nietanan: Lynell, Lynette, Shirley, Judella, Haime, Sasha, †Suzy, Vicky, Mylène, Rubinah, Ronique, Rodney, Danny, Kathy, Daisy y Armand
Tur e bisanieto/bisanietanan, sobrino/sobrinanan, primo/primanan, ihanan y demas famia na Aruba, Venezuela, Colombia, Estados Unidos y Hulanda, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y amistadesnan.
Demas famia: Bernadina, Rincones, Mendez, Bejarano Gonzalez, Gomez, Peña, Maat, Maduro, Tromp, Kelly, Valdez, Webb, Wolff, Sneek, de Mey, Willems, Croes, Heinze, Arco Swaen, Petronia, Van Mens, Henriquez, Romero, Santoro, Maduro, Jacobs y Benito
Famianan na Corsow: Martijn, Kalvenhoven, Lugo, Cijntje, Pinedo, Davelaar, Martina y Leent
Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 16 Februari 2022 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Pa motibo di e situacion di Covid-19 ta pidi pa mantene na e reglanan di DVG.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Maria E. Muyden-Tromp
***02-07-1947 - †09-02-2022**

YIUNAN: Eugene y Monica Muyden y yiunan, Georsine Muyden y yiunan

RUMANNAN: Robert y Maritza Tromp Henriquez, Beatrix (Truusje) Tromp y yiunan

NIETONAN: Zayanne Muyden, Eugene Andre Muyden, Juan David Solano, Rovino y Hata Poke,Justin y Joshua Muyden

SOBRINONAN: Roque Tromp, Samantha Tromp, Jennifer Jones y yiu,Xerick Jones

TANTANAN: Andrea Dirksz y famia,Marina Jansen y famia

OMO: Marco y Daphne Lopez y famia

Primo y Primanan

Persona di cuido: Gloria Tobar
Bisiña, Conocinan y demás famia:
Muyden, Tromp, Henriquez, Jones, Boekhoudt, Lopez, Dirkzs y Orman
Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

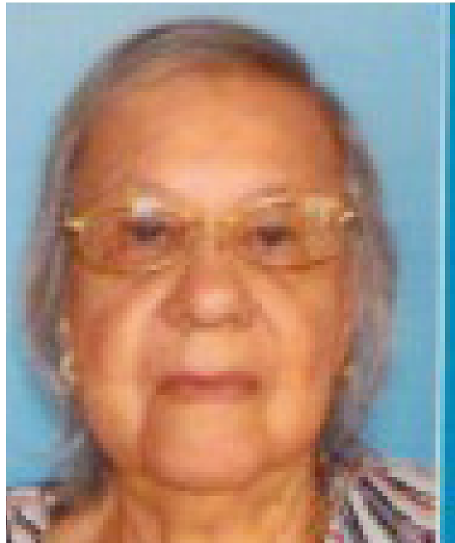
Acto di entiero tuma lugar diaranson 16 di Februari 2022. For di 9or pa 11or di mainta na Iglesia Aliansa Evangelica Oranjestad, (Constantijn Huygenstraat 17)

Por manda mensahe di condoloncia via email na emamuyden@gmail.com
Despues di ceremonia di despedida no ta ricibi bishita na cas.



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su rumannan, sobrinonan, famia Angela ta gradici tur persona cu a compaña nos durante fayecimento di nos defunto stima



Dominica Augustina Angela

Mihor conoci como: "Chichi"

Ta invita tur famia, conocirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di mis ana Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz; diamars 15 di februari, diahuebs 17 di februari y diasabra 19 di februari pa 7'or di anochi.



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su señora, rumannan, sobrinonan, famia Angela, Maduro ta gradici tur persona cu a compaña nos durante fayecimento di nos defunto stima



Thomas Mercedes Angela

Mihor conoci como: "Padui" y "Thomas"

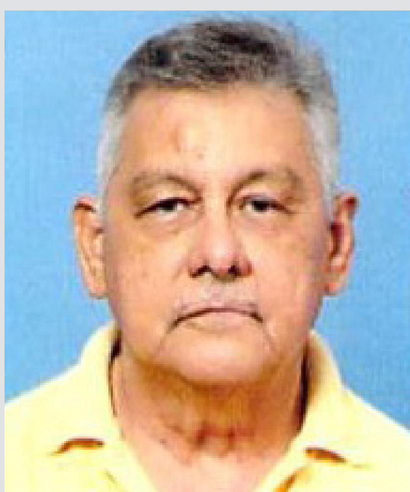
Gradicmento na tur enfermera(o)nan, dokternan di H.O.H., 3 piso Tower A pa boso cariño y sosten
Ta invita tur famia, conocirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di mis ana Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz; diamars 15 di februari, diahuebs 17 di februari y diasabra 19 di februari pa 7'or di anochi.



We will miss you forever,
Like the stars miss the sun in the morning sky.

salmo 147:3-4
E ta cura esnan kibra di curason
E ta mara tur e heridanan
E la fiha e nomber di e streanan,
E ta yama cada un na su nomber.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Ocando Francisco Wever

***4-24-1948 - 2-11-2022**

Na nomber di su:

Yiunan: Elizabeth de Cuba-Wever, Carolina Jack-Wever

E tres amornan di su bida, su nietonan: Aaliyah, Kian & Antoine

Manera su yiunanan: Su sobrinonan: Angel & Anchell

Yiunan sin dolor: Glenn, Javier, Judie & Ben

Rumannan: Lucia, Imelda, Stella, Irena, Mario, Espedito

Demas famia: Wever, Gonzales, Maduro, Koolman, Thijsen, Tobles, Yarzagaray, Oduber, Stamper, Winterdaal, Jack, de Cuba.

Ta invita tur famia, amistadnan y ex-coleganan pa asisti na acto di despedida y cremacion cual lo tuma lugar Diaranson dia 16 di February 2022. For di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si nos por a lubida algun familiar of amistad den e momento di nos tristeza.

Lamentablemente nos no ta ricibi bishita di condolenia na cas





EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 14 februari 2022 | Preis: $1.00

MADAM X

TABATIN SABOTAHE NA SELIBON?

Imelda a bendishoná Pader Marc



KRALENDIJK--Ayera pader Marc Hooijschuur a selebrá su fecha natal. Djabièrnè el a hasi aña i a selebr'é ku parokianonan djadumingu. Na e okashon ei e ròlnan a bòltu i tabata Imelda Soleano ku a bendishon'é.

Durante persekushon di parti polis

Outo ta bòltu dilanti aeropuerto

KRALENDIJK -- Alrededor di 5.15 or di mardugá di djadumingu, 13 di febrüari, un outo a bòltu riba Kaya Internashonal, na altura di aeropuerto.

Polis tabata atendiendo un otro aksidente na Bulevar E.E.G. na altura di e kompania di salu, na momentu ku e outo aki tabata biniendo ku velosidat haltu. Polis a duna e shofùr señal pa para, pero el a neglisha esaki i sigui kore pasa bai ku velosidat haltu. Aki a inisiá un persekushon pa para e outo aki pa kòntròl. Na altura di aeropuerto e shofùr a pèrdè kòntròl i e outo a bòltu.

Ambulans a kontrolá e shofùr na e sitio mes i no mester a bai hospital kuné pa tratamentu médiko. Seguidamente a detené e shofùr na e sitio pa no duna oído na òrdu di polis i pa sospecho di manehá bou di influensia. A bai warda kuné pa entre otro analísis di rosea i pa investigashon mas aleu.

Cherrel Kiwama:

AFBW a sinta ku gerensia di SELIBON

KRALENDIJK – "AFBW a sinta ku gerensia di SELIBON.

Despues a yega na e puntonan ku trahadónan lo traha 8 ora pa dia i lo pidi ken por i ke traha 'overtime'. Lo pidi trahadó si e ke i por traha 'overtime' i no ta manda òf bisa ku mester."

Esaki presidente di AFBW Cherrel Kwidama a komentá relashoná ku e akshon di trahadónan di SELIBON djabièrnè.

AFBW a splika gerensia di SELIBON ku nan mester trata trahadó ku rèspèt i ku lo paga trahadó tambe konforme CAO.

Lo bai traha tambe sistema 'shift'.

Mas aleu a palabrá ku AFBW i SELIBON lo komuniká mas ku otro.

"Pasobra loke a pasa djabièrnè por a wòrdu prevení si SELIBON a komuniká ku sindikato promé i no hasi kos sin komuniká ku sindikato."

Partido Demokrátiko Boneriano ta ekstendé su mas sinsero kondolensia na famia i konosínan di

Rudolfo Anselmo Statie

Mihó konosí komo Lan.

NA BIDA UN FIEL MIEMBRO DI PARTIDO DEMOKRÁTIKO BONERIANO.



PARTISIPASHON DI MORTO

Federashon general di Trahadónan di Boneiru, A.F.B.W, tin e tristu deber di partisipá fayesimentu di

Sr. Rudolfo A. Statie

Kariñosamente yamá 'Lan'
Ko-fundadó di A.F.B.W
Miembro honrá di A.F.B.W

Danki na kurashi di Lan huntu ku demas fundador nan di A.F.B.W ku awe e klase trahadó di Boneiru por konta ku un sindikato determiná pa defendé bo interesnan.
Direktiva i shopsteward nan i miembronan di A.F.B.W. ta ekstendé nan mas profundo kondolensia.
Forsa na famia nan den e dianan difísil aki.
Akto di entiero ta tuma lugá djamars 15 febrüari.
"Lan" sosegá na pas.



"Serka Dios mi ta na pas manera un yu serka su mama" Salmo 131
A bai sosegá den brasa di Señor

Rudolfo Anselmo Statie

*21-04-1939 - † *09-02-2022*
mihó konosi komo Lan di Torito Snack



Na nòmber di su esposa
Julieta 'Jeta' Statie-de Palm
Su yunan:
Robert Statie
Maria Geralda 'Lala' Statie
Maria Geraldine 'Lina' i esposo Eric Martijn
Richard i esposa Gabriëlle Statie-Vermeulen
Cliff Frans i Zinnia Fecunda
Julio i esposa Silvïan Statie-Kempenaar
Su yunan di kriansa:
Trina Heyer, Eliezer Rodriquez i famia (Aruba)
Dudley Statie i famia (St. Maarten)
Dinaida Statie i famia
Su nietunan:
Marigely's, Samantha, Elric, Ischa, Myrthe, Margelin, Thaishanara i Raoul
su bisanietunan:
Elijah i Anthony
Su rumannan:
Cerilio Domacassé i famia (Kòrsou)
Margaritha 'Chichi' Statie (Hulanda)
Francisco 'Popo' i Jolanda Statie (Kòrsou)
Guan 'Buchi' Statie i Marlene Martijn
Cipriana 'Jeana' i *+Arthur Cecilia*
Josefa 'Chepa' Statie i Albert Arrias
Romans 'Sho-Ma' Statie i Daisy Cisnernos
Rigoberto 'Nico' Statie (Hulanda)
Su kuña i swanan:
Carmita Flanders i famia
Edwin de Palm i famia
Hildo de Palm i famia
Su amigunan di kas:
Glenn Janga, Haithel Valentijn, Nochi Willem, Benny Frans, Rudsel Elizabeth (Kòrsou), Ulisis Puertas (Kòrsou)
Su subrino- i subrinanan, primu- i primanan, ihá, komader- i kompadernan, amigu- i amiganan, konosinan, su bisiñanan, i tur su kompañeronan di A.F.B.W.
Demas famia:
Statie, de Palm, Harris, Cecilia, Arrias, Cisneros, Domacassé, Martijn, Vermeulen, Kempenaar, Emerencia, Plaate, Soleana, Boezem, Angel, Frans, Croes, Janga, Dubero, Leo, Vrolijk, Muller, Kasteneer, Besselink, Solognier, Loepstok, Werleman, Makaya, Flores, Winklaar, Tiel, Bulo, Qurechi, Heyer, Semeleer, Kransen, Elizabeth i Koolman.
Si den tristesa nos por a lubidá nòmber di un famia, amigu(a) òf konosi, nos diskulpa pa ku esaki.

Ta risibi bishita di kondolensia awe djaluna 14 febrüari di 6'or pa 8'or anochi na Consuelo Memorial.

Akto di entiero ta tuma lugá djamars 15 di febrüari saliendo for di misa La Birgen di Coromoto na Antriol pa santana katóliko na Playa. Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or, sigui pa un santu sakrifisio di misa.
Teniendo kuenta ku reglanan di Covid, ta pidi pa por fabor bisti tapaboka i tene distansia. No por risibí bishita di kondolensia na kas despues di entiero.

Famia ta pidi pa enbes di manda flor of krans, hasi un donashon na Kas Flamboyan. Tin un buzon disponibel na Consuelo Memorial i den misa.

Rincon bandoná (2)

Pa Ryan Frans:

KRALENDIJK – Siudadano di Rincon Ryan Frans den un seri di artíkulo ta deskribí kon bandoná Rincon ta aktualmente. Ta situashon ku tempu no a hasi nada na nan.

E seri aki ta spesialmente pa e partidonan eksistente ku ta den gobièrnu i esnan ku ta lantando. Si boso ke logra haña voto pa elekshon 2023 den Rincon, ata un par di situashon ku mester drecha.

Esakinan tabata Ofisina Ousiliar di Gobièrnu. Ta kaminda trahadónan di gobièrnu tabata sinta. Nada di mantenshon, awe ta manera un kunuku bandoná.









REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente ta partisipá ku tin un reunion públiko (formashon di opinion), djamars 15 di febrüari pa 5'or den sala di reunion di Konseho Insular na Passangrahan.

Agènda:

1. Apertura/Partisipashon;
2. Tempu pa pregunta;
3. Derecho di palabra pa siudadano;
4. Stipulashon di agènda;
5. Tratamentu di e di tres reportahe di ehekushon 2021 di Entidat Públiko Boneiru;
6. Kontesta di preguntanan konforme artíkulo 45, Orden di reglamentu;
7. Klousura;

7a. Moshonnan di 09 di desèmber 2021 tokante deskonfiansa

Ta invitá Kolegio Ehekutivo.Ta publiká e konvokashon aki riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentonan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon. Ta transmití e reunion akí live riba TV i página di Facebook i Youtube.

Relashoná ku e medidanan di Covid-19 temporalmente no por risibí públiko den e sala di reunion di Passangrahan.

E.E.Rijna
Voorzitter

Bishita di Atletiek Unie di Hulanda



Diputado James Kroon a haña bishita di un delegashon di Atletiek Unie di Hulanda. E delegashon a bini Boneiru pa sostené i reforsá Atletiekbond di Boneiru i su organisashonnan. Esaki ta e promé paso pa un koperashon mas estrecho entre Entidat Públiko Boneiru, ministerio di VWS, Indebon i Atletiek Unie.

SAN CIRILO, Monge i SAN METODIO, Obispu

14 di Febrüari 2022

"Esta bon ku mi a topa sufrimentu ..." (cf Salmo 119,71)

Don Bosco ta siña ku sufrimentu ta un instrumènt pa kresementu spiritual i personal: "Mi lo trata di keda alegre den mi sufrimentu, ofresiendo Dios tur loke mi tin ku sufri." (cf Don Bosco) San Pablo ta bai mas leu: "... mi ta kontentu ku mi por sufri ..." (cf Kol 1,24)

Sufrimentu tin e poder pa hala nos mas serka di Señor i elevá nos spiritualidat, basta nos sigui e konseho di Hakobo: "Bo ta sufri? Resa!" (cf Hak 5,13a) "... Pidi Señor sabiduria i E lo duna nos ..." (cf Hak 1,5), pa nos komprondé ku "... sufrimentu ta un oportunidat pa ta kontentu." (cf Hak 1,2)

Señor, ... esta bon ku mi a topa sufrimentu, esei a siña mi kuantu Abo ta stima mi. (cf Salmo 119,71)

1L Hak, 1,1-11; Salmo 119,67-68.71-72.75-76; Ev. Marko 8,11-13

 005999-522-4056  Un Snechii Pan unsnechiipan

MADAM X



E STORIA DI BONCHI

Hopi beinam ta nase na skol. Anke m'a bai skol di sùr, tempu di sùr Hermenigilda, m'a lanta tende serka mucha hòmbernan ku a bai skol di frater, St. Dominicusschool, ku tabatin un mener na e skol ei, mener Charles, ku tabata gusta duna muchanan un beinam.
Papiando di mucha, mi ta loko ku mucha. Mi gusta kombersá ku mucha. Anke e por ta zona straño i kontradiktorio, mi ta konbensí ku komo adulto bo por siña hopi for di mucha. I un mucha ku ken sa gusta kombersá hopi ta Gabriel, mi nietu. E tin 7 aña. Na mei awor e ta bira 8. Muchanan ta bira grandi
Mi gusta puntr'é tokante kosnan ku ta pasa den su mundu di mucha. Kosnan ku ta pasa na skol, e relashon ku su amigunan, èts. Bo ta tende kos interesante for di un mucha.
Poko dia pasá por ehèmpel el a bisa ku e ke konta mi un chiste. Na promé instante m'a hari, komo sifuera e echo ei mes kaba tabata un chiste, pasobra mi no por imaginá mi un mucha chikitu di ocho aña kònta mi un chiste ku lo pone mi hari. M'a programá mi mes kaba pa fòrsa hari, pa asina no desapunt'é despues ku e kaba konta su chiste ku asina entusiasmo.
Na momentu ku el a haña lus bèrdè di mi parti, Gabriel a kuminsá konta loke e ta yama 'e chiste di Bonchi'. El a bisa ku ta un mucha den su klas a konta e chiste aki den klas.
Ta asina ku tabatin un mucha ku yama Raison na un skol. E pober mucha aki, meskos ku semper ta sosodé na skol, a bin haña un beinam. E beinam aki tabata Bonchi.
Gabriel a hala rosea i a kuminsá konta: "Raison tabata rabia te yora ora ku otro muchanan yam'é Bonchi. Tristu ta ku te asta e mener i yùfrounan di skol tabata yama Raison na su beinam Bonchi, loke tabata desesperá e pober mucha totalmente. Kasi e no por a konsentrá pa siña. E no tabatin gana mes di bai skol, sabiendo ku drentando kurá di skol nan tabata yam'é Bonchi."
"Su mama a bis'é pa no maha kabes ku e muchanan. E mihó manera tabata pa e keda ketu i no rabia. Pero tabata duru pa Raison a hasi su mama a bis'é. E tabata rabia i zundra i di mes e muchanan tabata sigui yam'é Bonchi."
"Naturalmente ku e mama di Raison tambe a kuminsá kansa ku e tentamentu di su yu. P'esei un dia, ora ku atrobe Raison a bin ta yora serka dje, su mama a dun'é un pistol, bisand'e ku e mester tira esnan ku yam'é Bonchi, sin importá ta ken."
Miéntras ku Gabriel tabata konta yen di entusiasmo sin duda el a ripará ku Oma a spanta. Kon un mama por hasi algu asina.
Gabriel a sigui su storia di Bonchi: "Na skol, ora ku e muchanan a kuminsá tent'é atrobe, Raison bai serka e kabes di skol, kende a puntr'é: 'Ta kiko a pasa atrobe, Bonchi? Raison no a pèrdè pa gana i a saka pistol tira e kabes di skol den kabes."
"Mèrdia ora ku skol a kaba i ku Raison a yega kas, el a puntra su mama: 'Mami, ta kiko tin di kome awe?' E mama a kontestá: 'Bonchi'. Promé ku e por a kaba papia drechi, Raison a saka pistol tira su mama. E mama mes a kai den e buraku ku el a krea pa otro."
M'a purba hari, pero e no tabata bai. M'a hasi manera un kunukero ku doló di djente. Personalmente mi ta haña e chiste aki hopi kruel. Ta kon un mama por hinka den su kabes pa duna su yu un pistol, anto pa bis'é tambe pa tira esnan ku yam'é Bonchi ku e arma aki. Inkreibel! Anto ku muchanan ta kònta e chiste aki ta algu mas inkreibel ainda. Mundu sa kambia. Mi ta kere ku awor sí mi ta birando bieu.

Konsehal Tjin-Asjoe ta namorá

Amor kologá den aire

KRALENDIJK – E muhé òf hòmber ku flecha ta moviendo pisá e dianan aki. E ta borando kurason di diferente persona. Awe ta 'Dia di San Valentino', aparentemente un dia ku e ta mas aktivo ku nunka den aña. El a lòs su flecha pa tira den kurason di konsehal Elvis Tjin-Asjoe i Karen Bastiaens.

Tin algun dia kaba ku Tjin-Asjoe ta pone foto riba su kuenta di facebook huntu ku un dama. Por ehèmpel por a mira nan dos huntu ku e eks-polítiko hulandes Alexander Pechtold siman pasá. Despues mas foto a sali di nan mes huntu riba facebook.

Den fin di siman konsehal Elvis Tjin-Asjoe a pone un poema ku su mama Elvia Tjin-Asjoe a skirbi.

Título di e poema ta 'Un Sonrisa'.

Mi ke ta mes bunita ku un sonrisa

Un sonrisa no ta kosta nada

Si tur dia i tur mainta mi por regala bo un sonrisa

E ora ei mi ta komparti mi alegria ku bo

Si mi realisá kuantu balor un sonrisa tin?

I hasta mi por tribi di bisa

ku pa motibu di un sonrisa mi ta eksisti!

No tin duda ku amor ta kologá den aire serka e konsehal i Karen Baestiaanse. Tjin-Asjoe a divorsiá na fin di aña 2020.





Na Boneiru aki tabatin i tin masha hopi religion mes. Mi ta kere ku na e momentu aki mester tin alrededor di 40 diferente denominashon religioso aktivo na Boneiru. Bo ta topa ku nan tur kaminda. Mi no sa si ta algu bon e desaroyo aki ta. Ami no t'ei pa husga, sino pa opservá i konstatá. Pakiko tantu religion asina? Parse ku tur ke yega serka mesun Dios, pero via diferente kaminda i diferente vehíkulo. Ta nan libertat. Libertat di kredo ta algu sagrado. Pero ta un echo ku asina tantu religion riba un poblashon di 21 pa 22 mil habitante ta krea konfushon. Esei ta mi humilde opinion. I tur ta bisa ku ta nan tin é kaminda.

***

Bo ta topa ku nan den tur bario i den tur posishon. Algun di nan ta establesé den edifisionan grandi i luhoso, airekondishoná, otronan den edifisio di tabla òf kònteiner. For di kònteiner tin ku despues ta logra, via diesmo, konstruí edifisionan mas representabel.

***

Mi mester rekonosé ku mi tin hopi interes pa religion. Di un manera òf otro mi ta yega serka nan, den kualké skina ku nan ta. Manera e iglesia yamá BlitTer. Mi tin gana di sa ken ta kòrd'é ainda? E tabata situá den e kompleho di Rancho Grande, pa nort di e aktual JICN den anterior plantashi Aruba. Un dia, kanando den e kaminda di tera ku ta bai pariba den direkshon di Wamari, m'a disidí di para i yama e lider òf pastor di BlitTer na porta. Mi no por a wanta mi kuriosidat pa sa mas di e religion aki i su lider spiritual a sali.

***

Pa bisa kla, e hòmber tabata amabel. Nos a komuniká ku otro na ingles, te asina leu ku mi por kòrda. Mi no ta kòrda tampoko ku si el a duna mi su nòmber. Loke sí mi ta kòrda ta ku na e edifisio konsiderá iglesia tabatin un bòrchi ku teksto: BlitTeR. Lema di e iglesia aki tabata: Rekonosé e sintimentu.

***

Reverendo BlitTeR a duna mi un teksto na ingles pa mi tradusí p'e. E tradukshon a bira: "Sinku aña di estudio a bai den desaroyo di un splikashon aseptabel ku ta bai ku siñansa di e palabra aki na mundu. Esaki ta e produkto: BLitTeR Magic. Nos mundu mester di un toke di magia. Konosementu komun di e Sintimentu lo krea e Magia. BLitTer ta nifiká 'rekonosé e Sintimentu. E sintimentu:

- di bondat
- di amor
- di bunitesa
- di konsiensia kósmiko
- di e presensia di Dios

"Siña mundu un palabra"

***

E lider di BLitTeR Foundation tabata buskando yudansa pa tradusí e pagraf aki den mayoria di idioma prinsipal. Lo diseñá i publiká un foyeto ku tur e tradukshonnan diferente pa keda distribuí rònt mundu. E tradukshonnan mester ta derivá for di e vershon ingles di e teksto.

***

M'a primintí Mr. BlitTeR ku lo mi hasi mi bèst p''e, esta buska traduktor pa tradusí e teksto na hulandes, spañó, árabe, takitaki i asta chines. M'a pone e teksto na Papiamentu den Extra, buskando traduktor. Niun hende no a reakshoná. I mi a notifiká e hòmber ku niun hende no a reakshoná. E tabata un tiki desapuntá.

***

Nunka mi no a mira hende asistí na Iglesia BlitTeR. Mi no a mira nunka tampoko un hende lokal serka dje. Parse ku t'ami tabata su úniko bishitante.

***

Ku tur e posibilidatnan ku tin awendia pa buska informashon riba Internèt m'a sali en buska di informashon tokante BlitTeR riba tantu Google komo facebook. Ketu! Nada di BlitTeR. Loke a sali ora ku m'a search tabata 'Glitter' riba facebook i riba Google tabata algu totalmente otro: "A Bob (contraction of Blitter object) is a graphical element (GEL) used by the Amiga computer. Bobs are hardware sprite-like objects, movable on the screen with the help of the blitter coprocessor.

***

E kapítulo di BlitTeR den mi buki di bida a terminá ora ku polis di Imigrashon a disidí di deportá Mr. BlitTeR for di Boneiru. Parse ku e no tabatin pèrmit di estadia. Oscar Obispo, polis di Imigrashon, a hiba Blitter aeropuerto pa sigurá ku e ta bai. Nunka mas m'a tende algu di BlitTeR.

***

Investigashon e siman aki

TABATIN SABOTAHE NA SELIBON?

KRALENDIJK – Anke ku tantu gerensia di SELIBON komo presidente di sindikato AFBW Cherrel Kwidama, no ke duna komentario tokante e asuntu aki, BONERIANO tin informashon ku posiblemente por papia di aktonan di sabotahe na sigur dos trùk di sushi di e kompania, poniendo ku nan no por operá ku ful kapasidat. Tantu direktor di SELIBON Rudsel Leito, komo presidente di AFBW, tabata inalkansabel pa BONERIANO djabièrnè, momentu ku trahadónan di SELIBON a drenta akshon, entre otro pa reakshoná riba rumornan persistente ku tabatin sabotahe.

Djabièrnè BONERIANO a manda un e-mail pa Kwidama di AFBW, pero na siere di nos edishon pa djasabra no a drenta reakshon. Mas den kurso di wikènt Kwidama a informá ku motibu di e akshon tabata pa e trahadónan hala atenshon riba e echo ku e ekiponan, trùknan di sushi, ku kua trahadónan mester traha, ta den kondishon deplorabel.

Kwidama a bisa: "Tin ún trùk ku por rekohé sushi i ún mas ku defekto, pues mitar trùk. E echo ku trùknan di sushi di SELIBON ta den den estado pésimo ta konosí pa tur hende. E loke a pone ku a yega asina leu djabièrnè no ta un kos di awor. Ta trata di un situashon ku tin su añanan kaba. Loke a sosodé djabièrnè ta un kombinashon di trùknan defekto i ku no ta brinda siguridat den tráfiko i operashon en general."

Mas aleu Cherrel Kwidama a referí na echo na e preshon di trabou ku a bini riba e trahadónan, ku hopi ora di trabou. Tambe tin violashon di e CAO ku tin entre e dos partidonan.

Kwidama a insistí: "Kier men e 'walkout' tabata hustifiká i AFBW responsablemente a sostené esaki i a tum'é over."

Mientrastantu tin rumor persistente ku posiblemente tabatin sabotahe na e dos trùknan.

Cherrel Kwidama no ke bai den detaye riba e informashonnan aki. Rudsel Leito di SELIBON tampoko ke komentá, tanten ku no bini un investigashon tokante esaki.

BONERIANO a komprondé sinembargo ku parse a ripará ku tabatin gasolin na lugá di diesel den tanki di un dje trùknan. E otro trùk ta konfrontá un defekto no usual. P'esei SELIBON a tuma paso pa laga un investigashon di posibel sabotahe tuma lugá.

Kwidama: "Nos tambe ta deseá pa bini investigashon na e trùknan pa haña klaridat."



Don Minguel Boezem:

No por laga negoshi di komestibel den man di chines

KRALENDIJK – Siudadano Don Minguel Boezem ta hopi preokupá pa e echo ku último añanan negoshi di komestibel na Boneiru ta mayoria den man di komersiantenan chines. Den tur bario por tuma nota di supermerkadonan chines. Ku eksepshon di tres supermerkado hulandes ku tin riba Kaya Industria, Warehouse, Van den Tweel i Bondigro, kasi no tin negoshi di komestibel mas den man di empresarionan boneriano.

Boezem: "Mi no tin nada kontra komersiantenan chines. Nan ta traha duru pa bai dilanti. Ademas por komprondé ku nan por haña finansiamentu bou di kondishonnan ménos severo serka bankonan chines pa hasi negoshi, siendo ku nos empresarionan lokal ku masha difikultut por haña fiansa serka bankonan lokal. Si haña finansiamentu mes esaki ta kontra porsentahenan di interes hopi haltu ku nan no por karga. Nos ta den un problema serio.

Na unda nos komersiantenan lokal ta keda?"

Boezem a referí na un reunion ku tabatin djasabra mainta na Sentro di Bario Nort di Saliña, na unda kunukeronan a asistí masalmente pa ekspresá nan malkontentu pa e forma ku KRIABON, koperativa di kriadónan di bestia. KRIABON ta pèrmití pa bende sakunan di kuminda di bestia ku komersiantenan chines, ku ta bai bende esaki detayá despues mas karu ku nan klientenan, poniendo ku kunukeronan mes no por haña kuminda di bestia kumpra na depósito di KRIABON.

Minguel Boezem: "Bonerianonan mester habri nan wowo pa e kosnan aki. Mi tin añanan kaba ta boga pa nos bonerianonan buska manera di produsí nan mes kuminda, pa asina ta ménos dependiente di importashon. E asuntu aki ta serio. Gobièrnu tambe mester atende e asuntu aki na serio."



A posponé suavisashon di kondishonnan di biahe

KRALENDIJK –Ta posponé temporalmente e suavisashon for di 12 di febrüari 2022 pa biaheronan for di islanan BES pa Boneiru ku a anunsiá anteriormente. Islanan BES ta munisipionan spesial di Hulanda.

Pa kambia e kondishonnan di biahe pa e islanan ei, mester enkaminá un otro kaminda ku pa Kòrsou, Aruba i St. Maarten. I esei ta eksigí mas tempu. Asina ku suavisashon di kondishonnan di biahe pa biaheronan for di islanan BES pa Boneiru ta posibel, ta anunsiá esaki.

Por lo pronto biaheronan ful bakuná for di Saba i St. Eustatius mester hasi un tèst di PCR dentro di 48 ora promé ku salida òf dentro di 24 ora promé ku salida un tèst antígeno.

Biaheronan no ful bakuná for di Saba i St. Eustatius mester hasi un tèst di PCR dentro di 48 ora promé ku salida.

E suavisashon di kondishonnan di biahe pa pasaheronan for di Kòrsou, Aruba i St. Maarten ta keda na vigor. For di 12 di febrüari 2022 pasaheronan ful bakuná for di e islanan ei no mester hasi tèst antígeno òf di PCR promé ku salida pa Boneiru. Un persona ta ful bakuná si el a pasa dos angua di corona.

Kachónan obedesidu





E hòmber aki, Frencel, ta un fiel baidó di misa di Coromoto. E ta bai ku su kachónan. Promé ku e drenta misa e ta duna nan instrukshon pa drumi ward'é na porta di misa. Nan ta kumpli mesora. Nan ta drumi skucha kantika, lektor i predikashi di pastor sin move. Cliff Frans a kapta e imagennan uniko aki.

Kon pa siña mucha chikí pasenshi

E ta duru pa un mucha warda, spesialmente ora henter nan infansia a kargá nan ora nan yora, duna kuminda mes ora, entretené, etc. Ora nan yega e edat di `dreumes` (1 aña) – ora nan kuminsá komprondé – ta kuminsá pidi di nan algu ku pa nan ta algu kompletamenten nobo; Pasenshi.

Esaki por ta difísil pero importante. Siñando mucha chikitu kon pa warda riba algu, ta siña nan e importansia di pasenshi i ta forma nan den e tipo di adulto ku nan lo bira. Muchanan mester siña warda riba hopi kos, i pa hopi motibu. Ta pidi di nan pa warda nan búrt pa hunga ku un ko'i hunga. Nan ta wòrdu retá pa wanta nan pishi miéntras e otro mucha ta kaba di uza e wc. Tambe ta spera di nan ku nan ta warda te ora no tin outo pa krusa kaminda. E último ehèmpel por ta e lès di mas grandi ku nan ta siña; warda pa mantené bo mes seif. E importansia di warda, spesialmente ora e tin di aber ku seguridat pa muchanan chikitu, e konsepto di peliger i un posibel morto ta hopi apstrakto. Mayornan mester buska un manera pa ilustrá e importansia pa warda promé ku krusa kaminda òf otro situashonnan peligroso, na un manera ku e mucha ta komprondé. Mester duna na un mucha ekspektativanan den un manera ku ta kla, konsistente i apropiá pa nan edat. Un ehèmpel: "Miéntras nos ta warda pa krusa kaminda, lokual mi ta spera di bo ta ku bo ta para leu for di e rant di e asera i wak tur dos banda di kaminda dos biaha promé ku krusa." Konektá e momento na algu ku un mucha por rekonosé. Muchan chikitu no tin noshon di tempu ainda, pa e motibu aki, ora bo bisa sa bo yu, "mas aweró" bo ta haña buskuchi òf "un djis nos ta bai hunga", e no lo komprondé ku e mester warda. Konektá e momento na algu ku e mucha por rekonosé, por ehèmpel, "ora bo kaba di kome kuminda e ora ei bo ta haña e buskuchi òf ora mami di laba e tayonan despues nos ta bai hunga."

Rekompensa

Kon pa siña mucha chikitu pasenshi, rekonosé e diferensia entre mainta i anochi (klaridat i skuridat). Por uza esaki tambe pa indiká e momento ku algu lo sosodé, por ehèmpel, anochi bo por bisti bo pidjama nobo di spiderman. No premia muchanan ku kosnan físiko. Ora ta trata pasenshi riba aspektonan ku no tin di aber ku peliger, mayornan por siña muchanan ku e akto di warda pa hasi algu mes ta un rekompensa. Por ehèmpel, despues ku e mucha a limpia su kamber e por bai hunga òf hasi kualkier otro aktividat ku e kier, kual ta bira su rekompensa. Mayornan no mester uza premiashon ora ta trata pasenshi. Ora bo elogiá pasenshi, e ta krea konfiansa den un mucha, pero ora agregá e ekspektativa di un rekompensa físiko, esaki por krea konsekuensianan. Ta bira un peliger ora bo kuminsá bisa bo yu(nan) ku e lo risibí un cupcake si e warda i sinta ketu ora bo ta riba telefòn. Ta bon pa semper pensa riba ki sorto di adulto bo kier bo yu bira. Bo kier nan bira un adulto ku e ta spera un rekompensa pa bon komportashon, òf bo kier un adulto ku ta komportá na un bon manera pasobra e ta e kos korekto pa hasi? Sea un ehèmpel. Tin pasenshi dor di mustra esaki tambe ta yuda hopi. Un mucha no ta bai tin pasenshi si nan ta wak nan mayor semper tin pura i ta haña stress ora tin rei largu. Mayornan ku ke nan yunan tin pasenshi mester mustra esaki i splika importansia di tin pasenshi. Ora mester warda, esaki por ta un oportunidat pa mayornan i yu(nan) pasa tempu huntu i hasi kos dushi i leuk . Si bo yu tin difikultat pa warda i tin pasenshi, por puntra nan por ehèmpel pa bula 20 biaha òf konta kuantu persona ta na blou bisti. Fuente: https://www.fatherly.com/parenting/teaching-todd[1]lers-preschoolers-patience-waiting/

Young Boys na kaminda pa kampionato di FFB

KRALENDIJK – Boneiru tin un ekipo di futbòl nobo. Su nòmber ta Young Boys. E ekipo aki ta disididu pa yega na partisipá na kampionato di futbòl di FFB – Federashon di Futbòl Boneriano. Siman a presentá e ekipo na prensa. E kuna di Young Boys ta bini for di e organisashon Nort Saliña Kids (NSK), fundá pa entre otro Silvio (Chio) Semeleer, Boy Pourier, Gino Lepelaars, sostené dor di nan direktiva ku pa añanan a sa di brinda e muchanan di e diferente barionan di Boneiru un ambiente ameno, kaminda tabata praktika e deporte rei futbol.

A yega e momentu ku Silvio Semeleer no por a sigui ku e organisashon di Nort Saliña Kids.

Aki a pasa e batuta over na Gielbert (Bito) Alberto. Huntu ku Bito tabatin e tempu ei 5 hóben dinámiko den persona di Junny Roque, Edison Beaumont, Terrence Da Costa Gomes, Rendal Bernabela i Monti Francees, ku tabata e coachnan bou di guia di Chio i Bito, ku semper tabata empuhá i guia pa a sigui ku e trabounan pa e muchanan.

Na kaminda pa FFB

E muchanan a krese i bira hóben adulto i aki a surgi e dilema ku pa por a tuma parti na e kampionato regular di FFB, mester ta afiliá na un ekipo ku ta konosí òf ta eksisti pa FFB. Den e kaso aki asina yamá un tim di adulto.

Aki a aserka e ekipo di bario di nort Saliña SV Estrellas, ku e pensamentu pa komo tim di bario uní ku e organisashon aki, ku ta netamente di e bario Nort Saliña.

E ekipo aki, ku sí ta afiliá na FFB i na e momentu aki tabata mustra e forma mas fásil pa por a forma parti n'é.

Ku e pensamentunan/ideologia pa por partisipá na e kompetensianan organisá pa FFB ku un ekipo eksistente ku sí ta afiliá. Dunando e hóbennan asina aki e oportunidat di por sigui, krese i hunga huntu den e liga mas grandi di Boneiru komo ekipo.

A kuminsa ku diálogo ku ekipo aki, splikando e meta, vishon i mishon. E ekipo aki na su turno honestamente a duna di konosé ku nan no ta komparti e mesun ideologia, ademas nan no tin espasio, ni moda pa akapará e organisashon, te pa ta responsabel pa esaki. Nan mes ta bezig ku reorganisashon den nan propio seno i ku esaki lo no bai bira nada.

Separashon

Mirando ku tòg e amor i sintimentu tabata bai pa ta uní ku e ekipo di bario aki, a manda un karta pa FFB pa pidi un dispensashon pa 1 aña, pa tòg por partisipa den kampionato hubenil sin ku ta afiliá na ningun otro ekipo di senioren.

Durante e aña aki atrobe a hasi vários intento pa tòg por yega na un akuerdo ku e ekipo di bario pa hasi un union, pero sin éksito. Aki a disidí ku lo no bai hasi mas intento.



Konsekuensia di tur esaki tabata ku diferente di e hóbennan i tambe coachnan a bai afiliá na e diferente otro ekiponan di e diferente bario di Boneiru. Tambe tin hóbennan ku a bandoná Boneiru pa sigui ku nan es-



tudio avansá.

Aki Bito Alberto a kuminsá kana e proseso pa kuminsá un ekipo nobo, buskando tur informashon di kiko tur ta rekerí i ta nesesario pa lanta nan propio ekipo.

El a aserká FFB. Aki a risibí tur informashon kiko mester i ta nesesario.

Mesora Bito a traha riba esakinan i huntu ku Junny i Edison a presentá esaki na Chio Semeleer i Boy Pourier ku e desishon ku lo bai lanta nan propio ekipo di senioren.









Oma Loura na misa



Oma Loura Thielman, tabata na misa djadumingu ku a pasa. El a bisa un reportero di BONERIANO, e tin 6 siman sin bishita kas di Señor. "Mi ta resa tur dia na kas, pues mi no a bisha kas di Señor pero mi ta ku Señor tur ora. Awe mi presensia a kontribuí ku un bunita misa, hendenan ku kara alegre i kurason kontentu.

'Dance Sensation Dansschool' a selebrá 13 aña

KRALENDIJK--Fin di siman ku a pasa, e skol ku ta duna lès di baile 'Dance Sensation Dansschool'(DSD), a selebrá 13 aña di eksistensia. E selebrashon tabata den forma di 'drive thru'. Diferente famia a pasa djasabra atardi tuma nan salú den kuadro di e selebrashon.

Hendenan tabata kontentu ku nan por a pasa i saludá otro un momentu, sigur mirando e situashon di medidanan relashoná ku covid-19. Dosentenan di DSD ta: Jady Felter, Kenya Aulacio, Semariel Marten i Liliane de Geus. Tin 2 hóben ku ta kore stazje e temporada aki(3 luna) i nan a yuda ku e aktividat djasabra atardi. Riba potrèt un parti di e selebrashon di 13 aña DSD.











TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia.
Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

Pader Marc a yega mitar siglo

Imelda a bendishoná pader Marc (50)

KRALENDIJK--Ayera pader Marc Hooijschuur a selebrá su fecha natal. Djabièrnè el a hasi aña i a selebr'é ku parokianonan djadumingu.

Un bunita misa!

“Mi ta kontentu ku mi a yega 50 aña di bida. Mi a topa ku Abraham. Hopi hende a yamami dunami pabien riba mi dia. Mi ta kontentu pasobra si e no sosodé, ta nifiká ku hende a lubidámi. Asina ta sosodé ku Dios tambe. Hopi bia nos ta rekonosé loke ta bon ora nos pèrd'é. Ehèmpel; Bon salú pa malu, ora bo tin difikultat pa hala rosea, bo ta realisá kon importante e ta ora bo ta stabil.

No sea un hende manera un blas, ku ta yená ku solamente airu. Ora e ta yen, e ta bunita di pafó, pero un angua ta kibr'é i no ta sobra nada mas ku simpel airu,” pader Marc a bisa durante su predikashi. El a papia mas ku e muchanan, ku a sirbi misa i atendé ku diferente tarea durante santu sakrifisio di misa e dia. E tabata hopi kontentu ku e muchanan ku a hasi diferente tarea na misa i den misa tabatin hopi mucha. Pa koroná obra, kosteres Imelda Soleana, a bendishoná pader ku awa bendita i otronan ku a hasi aña riba e dia. Un momentu hopi alegre pa mira kon a bendishoná esnan ku a hasi aña i tabata momentu pa un fuerte aplouso den misa pa Imelda. Tambe a entregá pastor regalo dilanti altar. Pafó di misa, despues di e selebrashon, parokianonan a kantá pa pader, miéntras e tabata den kura di kas, prepará pa parti un salú pa tur presente. Kor Flor di Coromoto a animá e selebrashon.











Siña biba

Outor: P. Fernando Pascual

Tin hende ta pensa ku edukashon ta konsistí den duna siñansa. Pancho ta eduká su mes si e siña konta, skirbi i por haña riba mapa e frontera ku ta separá Mexico i Guatemala. Marta ta mas inteligente si e a siña na bisa "Good morning" ku pronunsiashon perfekto sea norteamerikano (òf ingles segun eskoho)

Tin algu di bèrdat den e idea aki, pero no e bèrdat kompletu. Pasobra loke mas ta importá den edukashon ta ku e mucha i esun no asina hóben sa kon enfrentá bida, kon biba. Segun palabra di Viktor Frankl, un sikólogo oustriako ku a muri na 1997, edukashon no mester limitá su mes únikamente den duna konosementu. Su meta prinsipal ta konsistí den afiná konsientisashon pa skucha, den kada situashon di bida, loke ta pidi nos, loke na kada momento un persona (tambe un hende den mayúskula) ta sperando di nos.

Siña biba ta habri nos wowo pa desifrá e instante aki di mi historia. Kiko ta pidi mi, kiko ta spera di mi? Den ki ámbito di bida mi por duna algu, mi por sirbi un persona?

Kontestanan ta kasi infinito. Laga nos mira e famia den kua nos a nase. Algun mayor i ruman ta pidi nos rèspèt, afekto, yudansa. Edukashon berdadero no por siña nos únikamente pa duna regalo òf karisia, sino na ofresé nos tempu, nos kurason, nos sonrisa, na esnan ku tantu i tantu ta duna nos riba kada dia bou di e dak kaminda e amor di famia ta skonde. Al-abes, e mayornan ta sinti deber di kuida, di mantené, di stima yunan, ora nan ta chikí, pero tambe ku kariño spesial ora yega momentu di prueba ku ta soportá ku ménos doló ora por sinti banda di nos e kariño di esnan ku a introdusí nos na bida.

Laga nos mira pafó di kas. Hopi shen hòmber i muhé ta krusa dilanti di nos wowo. Na un skina un mucha ta limpia glas di un outo miéntras un otro ta ekshibí un monton di korant pa hende kumpra. Den otro hanchi un ansiano ta karga un tas pisá ku kua e ta purba subi bai su kas kuné. Otro kaminda un muhé bieu ta warda un persona pa yud'é krusa kaya. Wowo habrí sa di deskubrí loke ta pidi, i ta spera di nos, kua ta e posibilidatnan ku nos tin pa



yuda, maske ta un tiki un persona ku ta pèrdí i ta buska unda e parada di bùs di mas serka ta..

Despues, na trabou, hopi wowo ta pidi nos yudansa. Algun be, ta bèrdat, nan ta pidi nos pa planeá un triki chikí, pa gaña e hefe, òf simplemente ta kombidá nos pa skapa un momento pa dal algun serbes den e bar na skina. E hòmber i e muhé honrado sa kon bisa "nò" sin miedu di esnan ku ta kombidá nos na "alegria" chikí konkistá ku e tristesa di un trampa. Trabou, manera kasi tur kos, ta ambivalente: e por kombertí den un yamada pa konstruí un mundu mihó, òf den un okashon pa fomentá egoismo propio , pa hasi nos chikí ora nos ambishonnan gigantesko frakasá...

Situashonnan di paden i di pafó, aksidente i sorpresa, alegria i doló, ta ser pone dilanti di nos manera seru misterioso i insierto. No ta fásil kana ora no ta mira e meta. Kurason ku ta pèrdè speransa ta sufri ora ta yora e mucha morto òf ora e esposo asina kerí muri. Pero doló no por klaba nos na suela, anulá nos aliento i kòrta di nos mannan pa stroba e konsuelo di un orashon sinsero.

Inkluso e fèrmidat mas paralisante, e pulmon di pieda ku ta kubri nos pechu, no ta anulá nos spiritu. Biba den doló semper ta duru, pero ningun hende por kita di esun ku ta sufri e libertat ku kua e por duna sentido na su heridanan, na su lágrimanan di malesa.

No ta siña tur esaki sin esfuerso. Ora e mucha di 6 aña puntra nos mainta si tempu lo ta bon, no ta korekto neng'é e realidat. Un mayor lo bis'é manera kos ta: "Kariño, áwaseru ta kai awe, pero abo por hasi di e dia aki unu bon...." Un herida chikí na brasa, e djente ku no ta kaba di kai, ta momentonan pa e mayor siña muchanan ku bibamentu ta bunita si nos ke, ku alegria no ta regalo sino esfuerso, ku nos ta mas den e midí ku nos ta duna otro.

Siña biba, eduká pa duna, siña na ser mas pa medio di amor. Nos tur por siña di otro i nos tur por siña otro. Basta ku habri kada mainta i mira na shelu pa deskubrí ku tin un Persona ku ta stima nos, ku ta spera nos buelonan. Alanan di kurason ta triunfá si nos ke. I ke ta posibel den kada momento i den kada sirkunstansia di nos peregrinashon terenal.

Sinseridat

Kiko ta i kiko no ta sinseridat?

E ta un palabra ku tin su orígen den latin, kaminda e ta nifiká puresa òf limpiesa. Ser sinsero ta ser limpi, no tin mancha. Ya entre nos sinseridat ta no únikamente bisa e bèrdat, sino aktua ku bèrdat, aktua di forma limpi, sin dòbel agènda ni hipokresia.

Naturalmente sinsero no ta esun ku, presumiendo di ta, ta dediká su mes na bisa bèrdatnan ku ta kousa molèster i humiashon na otronan. E persona akí ta un hende desagradabel i mal eduká ku no tin sensibilidat ni karidat pa kombibí ku otronan. Nos por i nos mester bisa e bèrdat, pero semper señalando prudensia i rèspèt ku meresé nos dignidat i bon fama di nos próhimo.

Kita e máskara

Pa ser aseptá den sierto ambiente den kua nos ta move, nos ta pone un máskara! E máskara akí ta stroba otronan mira nos realidat i nos interior. Nan ta trata nos pa loke nos ta aparentá i nos ta kustumbrá asina tantu ku e disfras ku nos ta poseshoná nos mes di nos papel i no ta laga di ta nos mes. Ningun máskara ta mas bunita ku nos simpel interior.

Ban kita nos máskara i mustra nos mes tal manera nos ta. E personanan ku ta apresiá nos balornan lo aseptá nos i nos lo sinti nos mes liber sin tin ku fingi loke nos no ta. Nos lo duna kuenta ku e personanan ku ta aseptá nos den nos simplesa usualmente ta mashá paresido na nos i ku ta apresiá nos ku sinseridat.

Representá un papel ku no ta korespondé na nos ta produsí kansansio i desekilibrio insaludabel.

Dios ta mira nos atraves di nos máskara i ta stima nos pa loke nos ta, no pa loke nos ta aparentá di ta.

Nos ta sinsero...

- Si nos no papia malu tras di lomba di nos amigunan.
- Si nos no hunga ròl di mártir p'asina hendenan haña duele di nos.
- Si nos no zundrá, akusá òf tilda hende di algu sin ku nan ta presente pa defendé nan mes
- Si nos no duna un impreshon falsu aparentando di ta loke nos no ta òf di tin loke nos no tin.
- Si nos no humiá otronan pasobra nan no ta manera nos.
- Si nos no bisa mentira djis pa kumbiní nos.
- Si nos brinda nos amistat sin interes pa risibí algu.
- Si nos rekonosé ku nos tambe hopi be ta robes



ORACION A
SANTA CLARA

Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de pobreza oracion, haz que entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono aceptando serenamente su divina bondad. Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de las problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Marias por 9 dias con una vela encendida en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones. Un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

N.E.D.

Kambio di orario djadumingu mainta na parokia Mama di Bon Konseho

Parokianonan di parokia Mama di Bon Konseho. Djadumingu awor 13 di febrüari e misa di 10or di mainta lo bai kuminsá mei ora mas lat esta 10.30. Esaki ta únikamente pa e siman akí.

Un boka bisa otro.

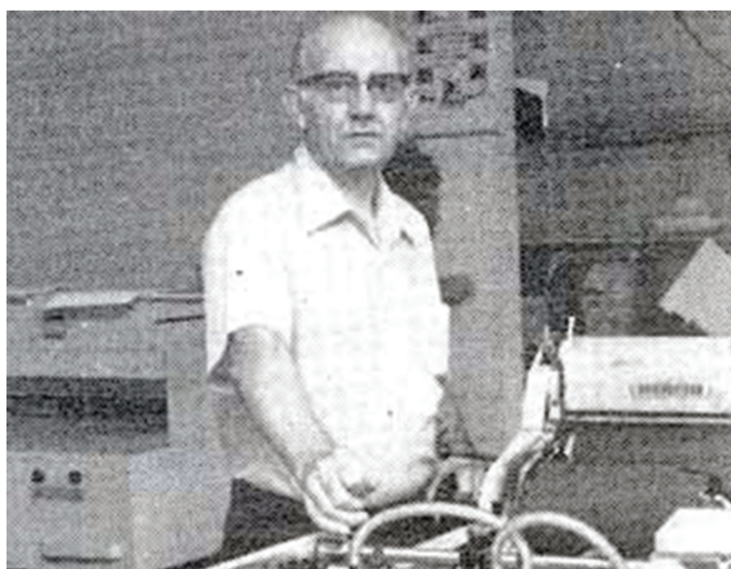
Dios bendishoná boso.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Fraternan di Imprenta DECO







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 14 febrüari 2022

12.00 Aktualidat:
Boi Antoin (korte)
13.00 Aki Boneiru:
Washington Park (14 aniversario)
14.00 Herensia:
Annie i Papa Frances
15.00 BAPA:
Ria Heitkönig
16.00 Herensia:
Baldomero Leandro (Lalan) Clarinda (Reda) & Francisco (Broertje) Janga
17.00 Aki Boneiru:
Lan Statie
19.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga
20.00 Herensia:
Dia Di Museo, Kas Krioyo & Bayena Washington
21.00 Aki Boneiru:
Bonaire Windsurf Place
22.30 Herensia Korsou:
Angelica Gabriel

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djaluna 14 febrüari 2022



Awe i mañan ta okashonalmente nublá i tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C i e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta basta fuerte, aproksimadamente 5 Bft.

Altura di ola: 2.0-2.5 m (6-8).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Despues di mas ku 10 aña di lucha

Karels Beach Bar ta ekspandé

KRALENDIJK -- Despues di mas ku 10 aña di lucha, tur kos ta kla pa inisiá e proyekto nobo alrededor di Karel's Beach Bar. Esaki ta loke Karel Visser, a bisa prensa djabièrnè último. "E kos aki a kuminsá algu mas ku10 aña pasá i mi ta hopi kontentu ku aki 1 siman, nos ta kuminsá ku algun preparashon pa e trabounan.

Nos a kuminsá na 2008 renobashon di e pir aktual i STINAPA a stòp e trabounan. Tabata e momentu ku mi a kai ariba, ku mi wela ya tabatin pèrmit pa traha 2 pir. Asina mi a keda kana riba e kaminda pa e bira realidat. Na 2010 nos a bai bou di Hulanda, kos a kambia debí ku un trayektoria nobo. Mi ta kontentu ku diputado James Kroon, a yuda ku e proyekto. Sin dje mi no por a sigui pa yega na e dia di awe. Bonerianonan a sostenémi hopi, loke mi ta apresiá mashá. Entre otro Norman Evertsz, Aubrey Sealy i Ramoncito Booi, tur a kontribuí pa awor e bira un realidat. MCB a yuda bon pa ya nos a usa 1.6 mion dòler, pa yega te aki i awor ta bai kontinuá. Arien de Wolf tambe a yuda huntu ku otronan pa e proyekto aki bira awor por kristalisá. Meskos tambe Etienne van de Horst. Kere den bo mes, si ami por, bo tambe por,"Karel a tèrminá bisando.

Otro persona ku a dirigí palabra e atardi tabata Richard Duijn. El a papia spesífikamente tokante e trabounan ku ta bai hasi na e sitio i kiko ta bai krea. "Den 4 luna un parti di loke ta bai konstruí lo ta kla.

Ta bai konstruí ku palu i heru. No ta usa betòn.

Ta bai sera e kaminda ku ta pasa na altura di Karel's Beach bar, na algun okashon. Esaki pa por ehersé e trabou ku ta rekerí pa usa e espasio di e kaminda. Momentu ku tin 2 barku lo tene kuenta ku seramentu di kaya. Ta bai krea 2 hùt, manera Karels Beach Bar ta awor i por sinta kome i riba e pir, tin espasio pa por sinta disfrutá di laman i mas."

Despues a tuma lugá desvelo di e bòrchi di e kompanianan ku ta bai hasi e trabou. Ta bai desaroyá e área tambe parti nort di Zeezicht Karel a bisa.







Reflekshon di siman

E AMOR BERDADERO

Lástimamente, nos ta komprendé masha poko di e stimashon di Dios pa nos. Hopi hende ta husga Dios komo un Tata severo, yen di regla, kulpabel di tur e malu ku ta pasa. I ku e imágen pober akí di Dios, hende ta sigui biba den miseria.

Miéntras ku e persona ku sí a laga su orguyo un banda, i a yega serka Dios den umildat di su kurason, e persona ei sí, ta haña E Pèrla di mas Presioso.Den Dios Su Palabra tin pruebanan palpabel di Dios Su stimashon pa nos.

Aki ta sigui algun:

▪ Amor ta duna: “Pasobra Dios a stima mundu asina tantu, ku El a duna Su Yu unigénito, pa ken ku kere den djE no bai pèrdí, ma tin bida etèrno.”
Juan 3:16(BS)

▪ Amor ta pordoná sin tira na kara: “Si nos konfesá nos pikánan, E ta fiel i hustu pa pordoná nos nos pikánan i pa limpia nos di tur inhustisia.”
1 Juan 1:9(BS)

▪ Amor ta demostrá akshon: “Ma Dios ta demostrá Su mes amor pa ku nos den esaki, ku tempu nos tabata pekadó ainda, Cristo a muri pa nos.”
Romanonan 5:8(BS)

▪ Amor ta entregá tur kos na bienestar di e otro: “Ni un hende no tin amor mas grandi ku esaki, ku un hende ta duna su bida pa su amigunan.”
Juan 15:13(BS)

▪ Amor ta duna goso di pertenesé na un famia: “Mira ki un amor grandi e Tata a duna nos, ku nos por wòrdu yamá yunan di Dios;”1 Juan 3:1a(BS)

“Mi a stimabo ku un amor etèrno” Jeremias 31:3

Dios Su amor no ta kaba nunka. No rechas’é!

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

‘Relashoná ku rekonstrukshon St. Maarten ainda tin hopi trabou’

PHILLIPSBURG/WILLEMSTAD- Segun sekretario di estado pa Relashonnan di Reino Alexandra van Huffelen ‘ta hopi importante pa kontinuá ku rekonstrukshon di Sint Maarten despues di 2017’. Den su karta pa parlamento hulandes Van Huffelen ta skirbi ku e ta realisá ku ‘te ainda tin hopi trabou ku tin ku wòrdu hasi’.

Karta

Van Huffelen djárason último a reakshoná riba karta ku parlamentario hulandes Sylvana Simons di partido BIJ1, kasi dos luna pasá a manda. Simons den su karta a pidi sekretario di estado di Relashonnan di Reino ‘kon ta pará ku e fondo di yudansa pa rekonstruí St. Maarten dor di daño kousá dor di orkan Irma?’. Manera ta konosí orkan Irma na 2017 a pasa banda di St. Maarten i a laga hopi daño atras. Simons den karta na sekretario di estado di Asuntunan hulandes – den e tempu ei Raymond Knops – a puntra dikon ainda e fondo no a yega St. Maarten.

Aktual sekretario di estado pa Relashonnan di Reino Alexandra van Huffelen, djárason último a kontestá preguntanan di Simons.

Van Huffelen ta bisa entre otro ku el a deliberá tokante e tópiko ku ‘representante spesial pa rekonstrukshon di Sint Maarten, Frans Weekers’. Van Huffelen a bisa tambe ku durante su biahe na parti Karibense di Reino Hulandes (entre 10 i 23 di febrüari), e lo informá kiko ta e situashon aktual i kiko por wòrdu hasi riba término kòrtiku.

Den su karta pa parlamento hulandes Van Huffelen ta bisa ku rekonstrukshon ta nesesario i tin ku tuma lugá ku koutela, pero na mesun momento ku spit. E sekretario di estado ta splika ku tin sierto faktor – entre otro pandemia di COVID-19, karakterístikanan di un estado chikitu (‘small island state’) – ku tin influensia negativo riba e spit di e rekonstrukshon.

Pero e lo sigui monitoriá e trayekto i tambe informá parlamento tokante esaki.



Preokupashon

Simons tambe kier a sa si e sekretario di estado a tuma nota di e deklarashon di Ombudsman riba e asuntu di rekonstrukshon di St. Maarten.

Van Huffelen ta na altura ku Ombudsman di Sint Maarten, Hulanda i Kòrsou den aña 2020 a ekspresá nan preokupashon tokante falta di spit den e rekonstrukshon.

Segun van Huffelen, Knops dia 30 di novèmber 2021 a invitá e tres Ombudsman pa reuní tokante esaki. Te ainda gobièrnu no a haña kontesta di e Ombudsman, Van Huffelen ta bisa.

Den su karta e ta skirbi ku e ta habrí pa deliberá tokante proseso di rekonstrukshon di Sint Maarten ku e Ombudsman.

Gobièrnu a reuní ku representantenan di Centrale Bank Curacao en St. Maarten

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Kòrsou, representá pa Promé Minister Gilmar Pisas, Minister di Finansa Javier Silvania, Minister di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar Ruthmilda Larmonie-Cecilia i Minister di Desaroyo Ekonómiko Ruisandro Cijntje, a reuní ku representantenan di Centrale Bank Curacao en Sint Maarten (CBCS) dia 1 di febrüari 2022 na Fòrti.

Di parti CBCS tabata presente srs. Richard Doornbosch, Theo Caris, Jose Jardim i sra. Grimm. Di parti OX & Wolf tabata presente sra. Sabine Altena. Durante di e reunion a trata e situashon aktual pa ku e fail di ENNIA. Di parti di CBCS a duna un presentashon i a kompartí informashon riba e situashon aktual di e kompanianan ku ta pertenesé na e grupo di ENNIA.

A elaborá tambe riba e esfuerso i pasonan ku a keda tumá te ainda di parti di CBCS, pa kuminsá ku e parti di kobransa di e `claimnan` ku Hues a dikta den e veredikto. A palabrá ku aki 3 siman e partidonan ta bolbe bini huntu pa sigui elaborá riba e solushonnan pa ku e fail di ENNIA.



Sifranan COVID-19 | Boneiru
12/02/22

Positivo	Aktivo	Negativo
+21 Total: 6793	178 +16	24584

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+31 Total: 31377	28 +0	Boneiru: 1



Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virus di corona: 0800 0800 (gratis)

Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

Embahadora di Reino na New York pa United Nations

Recepcion na honor di Joke Brandt

ORANJESTAD -- Diahuebs anochi a tuma luga na Museo Archeologico Nacional Aruba (MANA), un recepcion cultural na honor di e Embahadora di Reino na New York pa United Nations (UN), señora Joke Brandt. Esaki ta e prome biaha cu un representante pa Reino ta bishita Aruba cu e proposito pa crea un miho comprendemento di e necesidadnan di Aruba y haya un miho sentido di e multiculturalismo di Reino Hulandes pa asina duna mas contenido y forma na su funccion como representante pa Reino Hulandes.

Na yegada na Museo Archeologico, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu señora Joke Brandt, a wordo ricibi pa e director di museo señor Pancho Geerman cu a duna Prome Minister y señora Brandt un recorido di e museo na unda nan por a aprecia diferente obra.

Despues di e recorido, a sigui un ceremonia na unda señora Brandt a hiba palabra sigui pa Prome Minister di Aruba.

Durante su discurso, Prome Minister a yama un bon bini na señora Brandt y a gradici'e pa a tuma riba su mes e iniciativa pa bin wak y scucha con e lo por asisti Aruba na un miho manera. Esnan presente por a acerca señora Brandt y comparti cu ne tur nan deseonan y preocupacionnan.

E tema principal di e anochi aki tabata arte, cultura y genero na unda a enfoca riba arte y cultura den e prome parti di anochi sigui pa genero den e segundo parti. Durante e secion di arte y cultura, artistanan local tabata tin e oportunidad di haci nan presentacion, mustrando asina con Arubianonan ta biba, experencia y interpreta arte.

E siguiente parti di anochi tabata dedica na e tema di genero cu pa Aruba ta un tema di suma importancia. Señora Joke Brandt hunto cu e otro representantenan femenino di UN, ta di gran apoyo pa loke ta trata e desaroyo y implantacion di e "gender policy" aki y a priminiti Aruba pa yuda den e ehecucion di esaki.

Den cooperacion cu Universidad di Aruba, Gobierno ta organisando huun evento importante den cuadro di Dia Internacional di Hende Muhe na Maart 2022. Durante e evento aki lo presenta e "gender policy" pa prome biaha den historia di Aruba.

Finalmente, Prome Minister a gradici un biaha mas señora Brandt pa su apoyo valioso, como tambe tur cu a organisa e evento exitoso aki. Tambe el a gradici su coleganan pa e apoyo y tur esnan presente pa e amor y dedicacion cu cada un tin pa pais Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa, "ta e amor y dedicacion di cada persona ta loke ta duna Gobierno e forsa pa saca pais Aruba di e crisis y hib'e na e progreso y bienestar cu tanto e isla mester".











Michella Steenvoorde-Laclé:

Formacion Social y Stichting tur cos ta posibel cu programa di intercambio

ORANJESTAD – Diaranson mainta a tuma luga un reunion entre representante di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social Sra. Michella Steenvoorde-Laclé, conhuntamente cu representantenan local y internacional di TUR COS TA POSSIBEL, Sra. Angelique Wout, Mel Coward y e coordinadora di Formacion Social (Social Vorming Traject) Sra. Jessica Ras.

Voluntario di Inglatera Tom Holmes

Den dicho reunion SVT a cera conoci cu e boluntario di inglatera Sr. Tom Holmes kende lo tey pa tres luna y lo ta asistiendo diferente organisacionnan den nos comunidad deportivo na Aruba, incluyendo SVT.

Programma di boluntarionan comunitario.

Tambe e aña aki a yega na un acuerdo entre TUR COS TA POSSIBEL y SVT kendenan lo ta bay host na maart 10 boluntario internacional y 5 boluntario local cu un programa di 2 siman di traboumnan boluntario riba tereno Social y Deportivo. E boluntarionan internacional lo ta hospedando na un cas na Pos Chiquito, y di eynan nan lo wordo transporta pa nan actividad boluntario di dia.

Cuatro spot pa cursistanan di Formacion Social (SVT)

Durante e presentacion di TUR COS TA POSSIBEL na Marinierskazerne diaranson, caminda nan a splica e integrantenan di Formacion Social nan actividadnan y e posibilidad pa inscribi como boluntario local. Mesora tawata tin hopi entusiasmo pa tuma un di e 4 spotnan cu tin reserva pa integrantenan di Formacion Social pa asina ta un di e boluntarionan local. Sra. Jessica Ras, coordinadora di Formacion Social lo bay tin e dificil tarea pa selecta 4 for di tur esnan cu kier aplica.





Nos boluntarionan lo bay Inglatera

Si nos boluntarionan haci un bon papel nan lo tin chance pa bay 2 siman Inglatera na augustus caminda nan lo traha na un music festival na Leeds riba temanan di reciclahe y sostenebilidad. Tur e gastonan lo wordo cubri for di fondonan Europeo di e programa Erasmus+.

Sra Steenvoorde- Laclé ta agradece Stichting TUR COS TA POSSIBEL pa e oportunidad brinda na nos hobenan di FORMACION SOCIAL, y ta desea nan hopi exito y suerte pa pasa e seleccion y pa nan tin un bon experiencia di intercambio internacional.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pa yega nos meta den 2022 pa recupera

ORANJESTAD -- Maneha den temporada di un crisis manera Covid 19, no tawata facil. Sinembargo, Gobierno tawata tin expectativanan cu lo a sali for di e pandemia y recupera mas lihe. Aña 2021 a wordo decreta cu ta aña di recuperacion y saliendo for di e partinan mas critico di Covid. E tempo ey a pensa cu e tabata di corto duracion y a kere berdad cu e pandemia lo a dura di Maart 2020 te fin di 2020 y cu Aruba lo por a recupera mas lihe den aña 2021. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu niun hende den mundo tawata sa kico Covid tabata tin pa mundo.

Aña 2021, tawata un aña cu hopi reto pero cu determinacion y trabou duro, a cuminsa cu e trayecto importante di recuperacion. Cu esfuerso di cada ciudadano, ta logrando e recuperacion cu tawata kier a logra den e situacion cu nos tawata prome cu e pandemia. Pero nos mester constata awor, 1 aña despues, cu apesar cu nos tabata tin tur intencion di recuperacion, y cu nos a cuminsa recupera, e tardansa y e magnitude di Covid ta di tal indole cu nos no a logra nos meta na 2021 pa recupera. Prome Minister a indica cu manera cu a drenta un aña nobo, a cuminsa pensa di biaha con lo decreta e aña 2022. Mirando cu e aña anterior no a yega na e meta di recuperacion, a pensa riba loke un comunidad cu kier recupera, mester haci pa yega na e meta ey.

“Un cos mi a realisa cu recuperacion ta un palabra pero basicamente bo mester haci hopi pa bo yega pa bisa cu mi a recupera”, Prome Minister a remarca.

P’esey e escogencia e aña aki, 2022, ta pa enfoca riba kico Aruba mester haci pa recupera como pais y individual. Aña 2022, no solamente nos kier logra recupera y yega bek manera nos tawata prome cu e pandemia, sino nos kier ta miho cu prome cu e pandemia. Aña 2022, lo ta un aña na unda inversion lo trece oportunidadnan nobo pa nos tur.

E vision di Gabinete Wever-Croes II pa aña 2022, Aña di Inversion y Oportunidad, ta pa crea Inversion den sentido amplio. Inversion den bo mes; Inversion den nos economia y Inversion den nos pais creando Oportunidad pa tur ciudadano di nos pais.

“Cuminsa inverti den bo mes pasobra un cos Covid a siña nos ta cu nos mester cambia nos sistema di funciona y traha. Cierto negochi mester a cambia completamente. Nos mester a cambia nos sistema di cuida nos mes y nos famia, anto esaki ta inversion di nos mes. Kico nos mester haci diferente? Tin di nos pa cambia mester bay cursonan.

Negoshinan mester a cambia ful e modelo. Hendenan cu a keda sin trabou mester bay curso pa por gana placa y por bay recupera. P’esey inversion.

Aña 2022 a wordo decreta como aña di Inversion pa crea oportunidad. Nos ta kere cu e inversion den bo mes y bo negoshi, inversion den Aruba, inversionistanan local y extranhero cu ta crea oportunidad, esey ta bira e formula pa yega na e recuperacion cu nos kier a yega aña pasa.

Pero pa nos logra e meta aki, e Aña di Inversion y Oportunidad, Aruba mester di nos tur. Na e momento aki, Aruba ta conta riba cada un di nos pa duna di nos parti cu optimismo, positivismo y determinación pa nos logra e metanan cu nos propone y asina logra hiba nos país padilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Nort Saliña Vets 2-1 riba Tera Blanku

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl veterano di Nort Saliña ku ta Nort Saliña Vets, djasabra último den un partido di futbòl veterano 35+ den Stadion di Playa, a gana di e ekipo di Tera Blanku di Antriòl Pariba ku skor di 2-1 den tremendo partido, un partido ku e ekiponan demostrando tremendo futbòl di kua Nort Saliña Vèts a Sali viktorioso.

Informashonnan di e partido ta mustra ku na haftaim o sea momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu, e partido tabata 1-0.

E golnan di Nort Saliạ Vèts tabata di John Martinez i Gregory Abrahamsz.

E ekiponan di akuerdo ku e informashonnan, a traha duru den e partido buskando mas gol, pero no ta logra.

E partido a finalisá pues den viktoria meresídamente di 2-1 pa Nort Saliña Vèts.

Un tremendo partido pues ku Nort Saliña Vèts un bia mas ta bai ku otro viktoria demostrando tremendo futbòl ku tokenan di balon estilo veterano.

Tabata un tremendo partido pa mira, di kua tur esnan ku a presensiá e partido aki, por a mira sigur un gran partido di futbòl veterano djasabra último.

E próksimo kompromiso di e ekiponan aki no ta konosí ainda pa nos.

Asina ku nos risibí e informenan tokante esaki nos lo amplia.

Nazario den vierdaagse 2022

Inskripshon “vierdaagse” ta habri awe

KRALENDIJK--E atleta konosí pa su kaminatanan aki na Boneiru i tambe na Hulanda, si tur kos bai bon ku e kaminata Vierdaagse di Nijmegen e aña aki despues di dos aña ku e Pandemia no a pèrmití esaki, lo por tin atrobe e “vierdaagse” di Nijmegen aya na Hulanda.

Si esaki ta e kaso, si e situashon pèrmití, esaki lo bira e di 104 edishon di e kaminata aki.

Esaki ta planiá pa tuma lugá di 19 pa 22 di yüli 2022.

Inskripshon pa e kaminata aki ta habri awe djaluna 14 di febrüari 2022 pa 10’or di mainta i ta sera djabièrnè 25 mart 2022 pa 5’or atardi

Esaki di akuerdo ku e informashonnan di e organisadónan ku nos a risibí.

Nos tabatin kontakto tambe ku Nazario Alberto ku a bisa ku e lo iskribí atrobe pa ta den e kaminata aki.

Tur hende ta spera ku e kaminata e aña aki si lo tuma lugá atrobe.

Ta trata di un kaminata ku atrabes di añanan, a hala masha masha hopi hende mes di rònt mundu pa kana den e kaminata aki.

Di Boneiru tambe nos tin nos representante pa años den e kaminata aki.

Ta trata di Nazario Alberto, konosido kanadó ku a bisa nos ku e lo ta den e kaminata ku inskripshon ta habri awe.

E lo inskribí un bia mas pa ta un bia mas den e kaminata aki.

Aya na Hulanda e organisadónan i tur hende ta ku e speransa, meskos akinan tambe, ku “Corona geen roet in het eten gooit”.

Laga nos tur spera esaki i ku e “vierdaagse” lo tuma lugá e aña aki i ku tur kos bai bon tambe ku esaki.

Riba potrèt por mira Nazario Alberto den un di e edishonnan di e kaminata aki aya na Hulanda.





Kaminata Rèfrinan 27 febrüari

KRALENDIJK--E kaminata di rèfrinan ku tabata programá pa tuma lugá luna pasá i ku a keda posponé pa motibu di Pandemia, ta bai tuma lugá e luna aki.

Si tur kos bai bon i sigui bon ku e situashon di e Pandemia, e kaminata lo tuma lugá djadumingu otro siman 27 di febrüari 2022.

Manera ta nos a trese na publisidat, ta trata di un kaminata komo "fundraising" pa e tim di futbòl di rèfrinan di nos isla, esaki den preparashon pa sali for di Boneiru e aña aki pa enfrentá otro rèfrinan di e islanan ruman manera entre otro Kòrsou i Aruba, lagando invitashon atras tambe pa e rèfrinan di e otro islanan pa bishitá Boneiru i enfrentá e rèfrinan di nos isla aki na kas.

Karchi pa e kaminata aki ta kosta solamente $10,- i ta inkluí bo partisipashon, awa durante ruta, pandushi i apelsina.

E kaminata ta start pabou di aeropuerto direkshon Sorobon.

Pa e partisipantenan ku no tin transporte pa regresá e sitio di salida pa regresá na nan vehíkulo, lo tin un konvoi ku lo kore pa trese tur e hendenan aki bèk na nan outo.

Pa tur esnan ku ke kana den e kaminata i koperá ku rèfrinan di futbòl di nos isla, nan ta bon bini, kumprando nan karchi di partisipashon serka sr. Ibi Pikerie ku ta na kabes di e rèfrinan, tambe serka tur e rèfrinan di futbòl di nos isla.

Ban koperá ku nos rèfrinan di futbòl ku e kaminata aki i mantané bo mes den kondishon meskos ku e rèfrinan.

Mi Kos 2-1 riba Tera Blanku

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl veterano Mi Kos, djasabra último den un partido di futbòl amistoso ku a tuma lugá 7or anochi na Fèlt Elion Flores na Amboina, a gana di e ekipo di Tera Blanku ku skor di 2-1.

Momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu, Mi Kos tabata dilanti 2-0 den e partido.

E golnan di Mi Kos tabata den promé mitar di e partido pues, e gol di Tera Blanku e di dos mitar di e partido.

Tur dos gol di Mi Kos den e partido ta di Kerrel Alberto.

E gol di Tera Blanku tabata di Jimmy.

Tabata un tremendo partido, un partido ku e portero Rishi tabata grandi bou di e latanan.

Apesar di a risibí 2 gol kontra i su ekipo a kai vensí, Rishi tabata tremendo i evitá ku su ekipo a risibí mas gol kontra.

FC Champs 4-1 riba Arriba Perú

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl veterano di FC Champs, djasabra último 12 di febrüari 2022, a pasa ku skor di 4-1 riba e peruanonan di Arriba Perú, esaki den partido di futbòl veterano 50+.

Tabata un partido amistoso ku a tuma lugá 6'or atardi na Fèlt Elion Flores na Amboina.

Na momentu ku e partido aki a parti na dos pa sosiegu e partido tabata empatá 1-1.

E partido pues den e promé mitar tabata pareu ku e dos ekiponan buskando e viktoria.





Tabata FC Champs ku den di dos mitar di e partido, a subi tereno di wega desidido i ta anotá na tres okashon mas pa bai ku e viktoria di 4-1 riba e peruanonan.

E golnan di e partido pa FC Champs tabata di Elvis Sint Jago i Garindo Raphaela ku a hinka 2 gol kada unu den e partido.

E úniko gol di Arriba Perú den e partido aki tabata di Chato pa salba honor.

No ta konosí pa nos ainda kua ta e próksimo kompromiso di e ekiponan aki pa fin di siman benidero.

Asina ku nos tin e informashonnan di esaki nos lo amplia.

Riba potrètnan outornan di e golnan di e partido.

Desaroyo di futbòl na Boneiru

KRALENDIJK--Johan van Gein a papia ku prensa resientemente. El a konta tokante e plannan ku tin riba mesa pa e temporada binidero, pa loke ta trata desaroyo den deporte di futbòl na Boneiru. Promé ku Johan a papia, presidente di Ferderashon Futbòl Boneriano(FFB), Luty Balentin a papia di e proyektonan. "NMC Bright huntu ku nos a traha un plan pa 4 aña. Nan a bin Boneiru i tuma nota di e vèltnan pa praktiká futbòl i a bin ku e proyekto di pone yerba riba e vèltnan. Banda di esaki, tin vários kurso pa koachnan i ta bai tin mas plan na desaroyo pa loke ta trata futbòl na Boneiru."

Johan van Gein:" Na 2020 a kuminsá traha ku Boneiru pa organisá futbòl mihó. Na e momentu aki nos ta bai pa krea mas vèlt pa muchanan di Boneiru. Ta bai plania pa muchanan tambe praktiká futbòl ora di skol i despues di skol. For di 2020 ta atendé ku kurso pa koachnan, tambe kurso pa nan ta stabil riba nan tereno loke ta importante. Ta papia di nivel B,C, ku sigur ta bon nivel pa e koachnan. FFB tin bon koach di bon nivel."

BONERIANO a komprondé ku kampionato ta kontinuá pa 1mart i tambe señor i junior. Ta bai hasi esaki awor diferente. Ta bai hasi e kambio kaminda ta bai usa área mas chikitu, pa asina e hóben ta mishi mas ku e bala. E forma aki ta desaroyá e mucha hopi mas. E ta bai mishi mas ku e bala i asina e ta desaroyá su abilidat pa futbòl.



Pader Fraai na misa di Rincon



Rincon, parokia San Luis Beltran, tin un pader nobo temporal. Por komprondé ku pader Ivan a bai den eksterior pa tratamentu médiko i pader Elton Fraai, ta esun ku ta pèrkurá pa santu sakrifisio di misa na Rincon pa un temporada. Djadumingu 13 di febrüari, un dia promé ku dia di San Valentino, el a ofisiá misa. Riba potrèt Richard i Anne Marie Pietersz, esnan ku a fasilitá BONERIANO e potrèt ku nan a saka huntu ku pader Fraai despues di misa na Rincon.